



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

54. aastakäik

24. november 2011

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu lisade muudatust käsitlev teave 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 1210/2011, 23. november 2011, millega muudetakse määrust (EL) nr 1031/2010 eelkõige, et määrata kindlaks enne 2013. aastat enampakkumisel müüdavate kasvuhoonegaaside saastekvootide maht ⁽¹⁾ 2
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1211/2011, 23. november 2011, millega vähendatakse 2011. aasta teatavat püügikoormust teatavate liikmesriikide ülepüügi tõttu eelmisel aastal 15
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1212/2011, 23. november 2011, millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 1416/2006, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel sõlmitud veinikaubanduslepingu artikli 7 lõike 2 rakendamise erieeskirjad USA päritolunimede kaitse kohta ühenduses 18

Hind: 7 EUR

(Jätub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1213/2011, 23. november 2011, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	34
---	----

OTSUSED

2011/751/EL:

★ Komisjoni rakendusotsus, 13. september 2011, EÜ-USA vahelise veinikaubanduslepingu lisade muutmise ettepanekust teatamise kohta	36
---	----

KODU- JA TÖÖKORRAD

★ Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) – OLAFi järelevalvekomitee töökord	114
--	-----



II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu lisade muudatust käsitlev teave

Komisjon teavitas 23. septembri 2011. aasta kirjas Ameerika Ühendriike Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu lisade muutmise ettepanekust vastavalt kõnealuse lepingu ⁽¹⁾ artikli 11 lõike 3 punktile b (komisjoni rakendusotsus 2011/751/EL) ⁽²⁾.

Ameerika Ühendriigid kinnitasid nõusolekut muudetud teksti suhtes 27. oktoobri 2011. aasta kirjalikus vastuses kooskõlas lepingu artikli 11 lõikega 5.

Kooskõlas lepingu artikli 11 artikliga 5 on lepinguosalisel kokku leppinud, et kõnealune muudatus jõustub 1. detsembril 2011.

⁽¹⁾ ELT L 87, 24.3.2006, lk 2.

⁽²⁾ Vt nimetatud ELT lk 36.

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1210/2011,

23. november 2011,

millega muudetakse määrust (EL) nr 1031/2010 eelkõige, et määrata kindlaks enne 2013. aastat enampakkumisel müüdavate kasvuhoonegaaside saastekvootide maht

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ,⁽¹⁾ eriti selle artikli 3d lõiget 3 ja artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 12. novembri 2010. aasta määrusega (EL) nr 1031/2010 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem) kohase kasvuhoonegaaside saastekvootide enampakkumise ajastamise, haldamise ja muude aspektide kohta)⁽²⁾ nähakse ette, et kõikide 2011. ja 2012. aastal enampakkumisel müüdavate saastekvootide maht tuleb määrata nii kiiresti kui võimalik pärast määruse vastuvõtmist. Sel viisil kindlaks määratud mahud loetletakse käesoleva määruse lisas. Mahu määramise kõige tähtsam eesmärk on tagada, et ELi heitkogustega kauplemise süsteemi teisest kauplemisperioodist mindaks sujuvalt üle kolmandasse kauplemisperioodi, mis on järelturu nõuetekohase toimimise eeldus.
- (2) 2011. ja 2012. aastal enampakkumisel müüdavate saastekvootide mahu kindlaksmääramisel tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta tegureid, mis määravad kindlaks saastekvootide nõudluse ja pakkumise: vajadus maandada nõuete täitmiseks seotud riske kolmanda kauplemisperioodi esimestel aastatel, eelkõige energeetikasektoris; selliste saastekvootide maht, mis kehtivad teisel kauplemisperioodil, kuid mida ei ole sellel kauplemisperioodil vaja nõuetele vastavuse tagamiseks ning mis on enamasti tööstussektori käsutuses; teisel kauplemisperioodil turul müüdnud või tõenäoliselt müüdavate saastekvootide

osakaal; selliste puhta arengu mehhanismi või ühisrakenduse projektidest saadud tõendatud heitkoguste vähendamise ühikute ja heitkoguste vähendamise ühikute maht, mis on kättesaadavad riskide maandamiseks või mida ELi heitkogustega kauplemise süsteemis osalevad käitajad võivad tagastada; ning uute osalejate reservist pärit saastekvootide konverteerimine rahalisteks vahenditeks kolmandal kauplemisperioodil, et toetada CO₂ kogumise ja sidumise ning uuendusliku taastuvenergiatehnoloogia näidisprojekte (NER300) vastavalt komisjoni 3. novembri 2010. aasta otsusele 2010/670/EL (millega nähakse ette kriteeriumid ja meetmed, et rahastada ühenduse kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi raames vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ tööstuslikke näidisprojekte, mille eesmärk on süsinikdioksiidi keskkonnaohutu kogumine ja geoloogiline säilitamine, ning näidisprojekte, mis tutvustavad taastuvenergiaga seotud innovatiivseid tehnoloogialahendusi)⁽³⁾. Kuigi kõigi nende teguritega on seotud erineval määral ebakindlust, on oluline, et 2012. aastal enampakkumisel müüdavate saastekvootide maht määratakse kindlaks õigeaegselt.

- (3) Kõnealustel teguritel põhinevas hinnangus tõdetakse, et kolmandal kauplemisperioodil kehtivaid saastekvoote ei tohiks 2011. aastal enampakkumisel müüa.
- (4) Enampakkumiskalendrid saastekvootide müümiseks enampakkumisel 2012. aastal tuleks koostada nii, et vähendada enampakkumiste mõju järelturu toimimisele, ning tagada samas, et enampakkumised on küllalt ulatuslikud ja meelitavad ligi piisavalt osalisi. Üleminekuaja enampakkumisplatvormidega läbiviidavalt enampakkumisel tuleks sujuvalt üle minna hilisemate enampakkumisplatvormidega läbiviidavale enampakkumisele. Avaldatud enampakkumiskalendri muutmine võib teatavates täpselt kindlaks määratud olukordades olla põhjendatud.
- (5) Kuna enampakkumisel müüdavate saastekvootide üleandmine toimub eeldatavasti õigel ajal, ei ole enampakkumisel vaja üleminekuajal kaubelda tärimin- ja futuurlepingutega. Üleminekuaja enampakkumisplatvormi hange on

⁽¹⁾ ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.⁽²⁾ ELT L 302, 18.11.2010, lk 1.⁽³⁾ ELT L 290, 6.11.2010, lk 39.

endiselt soovitatav, et vähendada riski, mis on seotud sellise enampakkumisplatvormi hankega, milles suhtes kohaldatakse määrust täies ulatuses. Võttes arvesse seda, kui oluline on määrust täies ulatuses kohaldada, tuleks üleminekuaja enampakkumisplatvormidel enampakkumisi korraldada mitte kauem kui vaja. Üleminekuaja enampakkumisplatvormi määramist tuleks lihtsustada selliselt, et enampakkumiste läbiviimise suhtes kohaldatakse vähem nõudeid, nii nagu see on enampakkumisel tärmin- ja futuurlepingutega kauplemise puhul juba ette nähtud. Nii on hangitavad teenused paremini kohandatavad turul juba olemasolevate teenustega. Lisaks on hädavajalik kohaldada Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/39/EÜ⁽¹⁾ III jaotise ülevõtmise riiklikke meetmeid üleminekuaja enampakkumisplatvormi poolt korraldatavate enampakkumiste suhtes. Samuti on ebaoproportsionaalne nõuda, et üleminekuaja enampakkumisplatvormi luba ajakohastatakse kooskõlas enampakkumismääruse nõuetega. Siiski tuleks tõhusa turujärelevalve tagamiseks kohaldada käesoleva määruse sätteid, mis käsitlevad turu kuritarvitamise keeldu, üleminekuaja enampakkumisplatvormil läbiviidavate enampakkumiste suhtes alates sellest hetkest, kui asjaomane liikmesriik on rakendanud siseriiklike õigusaktide asjaomaseid sätteid. See aitaks tagada kandidaadist enampakkumisplatvormide jaoks võrdsed võimalused ilma, et enampakkumiste algus sõltuks kõnealusest rakendamisest. Seda kohaldatakse ühise hankemenetluse teel leitava üleminekuaja enampakkumisplatvormi suhtes, samuti üleminekuaja enampakkumisplatvormide suhtes, mille määravad liikmesriigid, kes ei ühine ühismeetmega ja määravad oma enampakkumisplatvormi.

- (6) Ei ole vaja jaotada enampakkumisplatvormide vahel seda osa enampakkumise seire teostaja kuludest, mis on seotud teenustega, mille hankeid korraldab komisjon.
- (7) Selleks et ühise enampakkumisplatvormi määramiseks korraldatava ühise hankemenetluse ettevalmistamine ja läbiviimine oleks tõhus ja nõuetekohane, on vaja varakult teada, millised liikmesriigid osalevad selles ühismeetmes. Seepärast peaks teatavates olukordades olema võimalik, et liikmesriik, kes hakkab ühist enampakkumisplatvormi kasutama hilisemas faasis, kannab kulud, mis on seotud enampakkumisplatvormi poolt osutatavate teenustega ning mida ei kanna ühismeetmes algusest peale osalevad liikmesriigid.
- (8) Selleks et enampakkumise nõuetekohaselt läbi viia, on oluline määrata enampakkumise korraldaja ja enampakkumise seire teostaja ning üldiselt ei ole enampakkumise võimalik korraldada, kui ei ole kokku lepitud ega jõustatud korraldusi, millega reguleeritakse enampakkumisplatvormide ja enampakkumise korraldaja või seire teostaja vahelisi suhteid. Neid korraldusi tuleks nõuetekohaselt rakendada, kuid nende rakendamata jätmine või sellekohane vaidlus ei tohiks põhjustada seda, et enampakkumisele ei anta enam saastekvoote.
- (9) Enampakkumise seire teostaja tuleb määrata pärast seda, kui komisjon ja liikmesriigid on läbi viinud ühise hanke-

menetluse. Kuigi on ette nähtud, et kõik liikmesriigid osalevad kõnealuses ühismeetmes algusest peale, on asjakohane kehtestada eeskirjad juhuks, kui liikmesriik ühineb alles hilisemas faasis. Samuti peaks liikmesriigil, kes on otsustanud määrata oma enampakkumisplatvormi, olema võimalik ühismeetmega ühineda üksnes selleks, et kasutada ühist enampakkumisplatvormi juhul, kui nende oma enampakkumisplatvorm loetelust puudub, ilma et see piiraks liikmesriigi vaateleja staatust ühismeetmes.

- (10) Tuleks vähendada pakkumise tagasivõtmisega kaasnevat siseriingitehingute ohtu. Kui sellised juhtumid ei ole hõlmatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2003/6/EÜ,⁽²⁾ tuleks kohaldada enampakkumismääruse asjaomaseid sätteid.
- (11) Käesoleva muudatusega tuleks ette näha teatav arv enampakkumismäärusesse tehtavaid tehnilisi selgitusi ja parandusi.
- (12) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 1031/2010 vastavalt muuta.
- (13) Prognoositavate ja õigeaegsete enampakkumiste tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma kiiremas korras.
- (14) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 1031/2010 muutmine

Määrust (EL) nr 1031/2010 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 3 lõike 43 punkt f asendatakse järgmisega:

„f) käesoleva määruse artikli 28 lõigete 4 ja 5, artikli 35 lõigete 4, 5 ja 6 ning artikli 42 lõike 1 kohaldamisel – asukoht, mis on sätestatud direktiivi 2004/39/EÜ artikli 4 lõike 1 punkti 20 alapunktis b;”.

- 2) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt.

- a) Lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Iga liikmesriik müüb enampakkumisel saastekvoote kas kahepäevaste hetkelepingute või viiepäevaste futuurlepingutena.”

- b) Lõige 3 jäetakse välja.

⁽¹⁾ ELT L 145, 30.4.2004, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 96, 12.4.2003, lk 16.

- 3) Artikli 6 lõike 1 teine ja kolmas lõik asendatakse järgmisega:

„Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormil müüdiv üks partii on 500 saastekvooti.

Artikli 26 lõikega 2 või artikli 30 lõikega 2 määratud enampakkumisplatvormil müüdiv üks partii on 500 või 1 000 saastekvooti.”

- 4) Artikli 8 lõike 4 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„4. Hiljemalt alates kuuendast enampakkumisest viib artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvorm direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide enampakkumisi läbi vähemalt kord nädalas ning direktiivi 2003/87/EÜ II peatüki saastekvootide enampakkumisi vähemalt kord kahe kuu jooksul, välja arvatud 2012. aastal, kui kõnealused enampakkumisplatvormid viivad kõnealuse direktiivi III peatükiga saastekvootide enampakkumisi läbi vähemalt kord kuus.”

- 5) Artikli 10 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käesoleva määruse I lisas on iga liikmesriigi kohta sätestatud kõigi 2012. aastal enampakkumisel müüdavate direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide maht.”

- 6) Artikli 10 lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„3. Alates 2013. aastast igal kalendriaastal enampakkumisel müüdavate direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide maht põhineb I lisal ja kõnealuse direktiivi artikli 10 lõike 1 kohaselt komisjoni poolt kindlaks määratud ja avaldatud enampakkumisel müüdavate saastekvootide hinnangulisel kogusel või komisjoni esialgse hinnangu kõige hilisemal muudatusel, mis on avaldatud eelnenud aasta 31. jaanuariks, võttes nii palju kui võimalik arvesse kõiki selliseid ajutiselt tasuta eraldatud saastekvoote, mis on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10 lõike 2 kohaselt maha arvatud või arvatakse maha saastekvootide hulgast, mida asjaomane liikmesriik müüks muidu vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 10c lõikele 2 enampakkumisel.”

- 7) Artikli 11 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Käesoleva määruse artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormid teevad käesoleva artikli lõikega 1 ettenähtud kindlaksmääramise ja avaldamise vastavalt I lisale ning artikli 10 lõikes 3 osutatud, komisjoni poolt kindlaksmääratud ja avaldatud enampakkumisel

müüdavate saastekvootide hinnangulistele kogustele või komisjoni esialgse hinnangu kõige hilisemate muudatustele, sealhulgas kõikidele kohandustele.”

- 8) Artikli 14 lõikele 1 lisatakse järgmised punktid:

„j) saastekvoote ei anta enampakkumisele vastavalt artikli 22 lõikele 5 või artikli 24 lõike 1 teisele lõigule;

k) vajaduse korral selle vältimine, et enampakkumisplatvorm viib läbi enampakkumise, millega rikutaks käesoleva määruse või direktiivi 2003/87/EÜ sätteid.”

- 9) Artikli 16 lõiked 2 ja 3 asendatakse järgmistega:

„2. Artikli 26 lõike 1 või artikli 30 lõike 1 kohaselt määratud enampakkumisplatvorm tagab, et tema korraldatavatele enampakkumistele on olemas turvaline ja usaldusväärne kaugjuurdepääs interneti kaudu elektroonilise liidese vahendusel.

Lisaks sellele pakub artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm pakkujatele võimalust pääseda tema korraldatavatele enampakkumistele elektroonilise liidese selleks ettenähtud ühenduste kaudu.

3. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm võib juhul, kui peamisi juurdepääsuvahendeid ei saa mingil põhjusel kasutada, pakkuda ühte või mitut alternatiivset juurdepääsuvahendit enda korraldatavatele enampakkumistele, eeldusel et sellised alternatiivsed juurdepääsuvahendid on turvalised ja usaldusväärsed ning nende kasutamine ei too kaasa pakkujate diskrimineerimist.”

- 10) Artikkel 17 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 17

Koolitus ja kasutajatugi

Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm pakub praktilist veebipõhist koolitusmoodulit enda korraldatava enampakkumisprotsessi kohta, mis sisaldab vormide täitmise ja esitamise juhiseid ning simulatsiooni selle kohta, kuidas esitada enampakkumisel pakkumisi. Ta pakub ka kasutajatoe teenust telefoni, faksi ja e-posti kaudu vähemalt igal kauplemispäeval tööajal.”

- 11) Artikli 18 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Lõike 1 punktides b või c osutatud isikud võivad taotleda pakkumispääsu enampakkumistel pakkumiste esitamiseks otse oma klientide nimel juhul, kui nad esitavad pakkumisi seoses selliste enampakkumistoodetega, mis ei

ole finantsinstrumendid, juhul kui nende asukohta liikmesriik on kehtestanud õigusaktid, mille alusel võib asjakohane pädev asutus selles liikmesriigis anda neile loa teha pakkumisi oma klientide nimel.”

12) Artikli 19 lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmistega:

„1. Juhul kui enampakkumisplatvorm korraldab järeלטuru, siis sellise artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormi korraldatava järeלטuru liikmed või osalised, kes artikli 18 lõigete 1 või 2 kohaselt võivad pakkumisi esitada, pääsevad kõnealuse enampakkumisplatvormi poolt korraldataval enampakkumisel otse pakkumisi esitama ilma täiendavate pakkumispääsu nõueteta juhul, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

- a) nõuded liikme või osalise pääsemiseks aastekvootidega kauplemisele järeלטurul, mida korraldab artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm, on vähemalt sama ranged kui käesoleva artikli lõikes 2 osutatud nõuded;
- b) artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormile antakse täiendavat teavet, mis on vajalik selliste käesoleva artikli lõikes 2 osutatud nõuete täitmiseks, mida ei ole varem kontrollitud.

2. Isikud, kes ei ole artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormi korraldatava järeלטuru liikmed või osalised, kuid kes artikli 18 lõigete 1 või 2 kohaselt võivad pakkumisi esitada, pääsevad kõnealuse enampakkumisplatvormil läbiviidaval enampakkumisel otse pakkumisi esitama juhul, kui

- a) nad on käitajad või õhusõidukite käitajad, kelle asukoht on Euroopa Liidus;
- b) nad omavad määratud arvelduskontot;
- c) nad omavad määratud pangakontot;
- d) nad nimetavad vähemalt ühe pakkuja esindaja, nagu on määratletud artikli 6 lõike 3 kolmandas lõigus;
- e) nad rahuldavad asjaomase enampakkumisplatvormi nõudmisi kooskõlas kohaldatavate hoolsa kliendikontrolli meetmetega järgmistes pakkujaga suhte loomiseks vajalikes tingimustes: isikuandmed, tegelikult kasu saav omanik, usaldusväärsus, ettevõtluse ja kauplemise profiil, ning võttes arvesse pakkuja tüüpi, enampakkumistoote iseloomu, võimalike esitatavate pakkumiste suurust ning maksmise ja üleandmise vahendeid;
- f) rahuldavad asjaomase enampakkumisplatvormi nõudeid finantsolukorra kohta, suudavad eelkõige täita võetud

finantskohustusi ning jooksvaid kohustusi vastavalt täitmise tähtajale;

- g) on koostanud või koostavad vastava nõudmise esitamise korral ettevõttesisesed menetlused, protseduurid ja lepingulised kokkulepped, mis on vajalikud artikli 57 kohase pakkumise maksimumsuuruse kehtestamiseks;

- h) täidavad artikli 49 lõikes 1 sätestatud nõuded.

Juhul kui artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm ei korralda järeלטurget, pääsevad artikli 18 lõike 1 või 2 kohaselt pakkumisi esitada võivad isikud kõnealuse enampakkumisplatvormi korraldataval enampakkumisel otse pakkumisi esitama, kui nad täidavad käesoleva lõike punktides a–h sätestatud tingimused.”

13) Artikli 20 lõiked 1, 5, 6, 7, 9 ja 10 asendatakse järgmistega:

„1. Enne esimese pakkumise esitamist otse artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormi kaudu taotlevad isikud, kes artikli 18 lõike 1 või 2 kohaselt võivad pakkumisi esitada, asjaomaselt enampakkumisplatvormilt pakkumispääsu.

Juhul kui enampakkumisplatvorm korraldab järeלטuru, võivad asjaomase enampakkumisplatvormi korraldatava järeלטuru liikmed või osalised, kelle puhul on artikli 19 lõike 1 kohased tingimused täidetud, pakkumisi esitada ilma käesoleva lõike esimese lõigu kohaselt pakkumispääsu taotlemata.”

„5. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm võib keelduda taotlejale pakkumispääsu andmisest, juhul kui taotleja keeldub

- a) täitmast enampakkumisplatvormi poolt esitatud nõuet anda esitatud andmete kohta lisateavet, selgitusi või põhjendusi;
- b) lubamast enampakkumisplatvormil oma töötajaid küsitleda oma äriruumides või mujal;
- c) lubamast oma äriruumides läbi viia enampakkumisplatvormi poolt nõutud uurimist või kontrollimist, sealhulgas kontrollkäiku või kohapealset kontrolli;
- d) täitmast enampakkumisplatvormi poolt taotlejale esitatud nõuet anda oma klientide või oma klientide artikli 18 lõike 4 kohaste klientide kohta teavet, mis on vajalik artikli 19 lõikes 3 osutatud nõuetele vastamise kontrollimiseks;

e) täitmast enampakkumisplatvormi poolt taotlejale esitatud nõuet anda teavet, mis on vajalik artikli 19 lõikes 2 osutatud nõuetele vastamise kontrollimiseks.

6. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm kohaldab direktiivi 2005/60/EÜ artikli 13 lõikega 4 ettenähtud meetmeid selliste tehingute või ärisuhete suhtes, mis on seotud riikliku taustaga isikutega sõltumata nende elukohariigist.

7. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm nõuab enda korraldatavatele enampakkumistele pakkumispääsu taotlejatelt selle tagamist, et taotleja kliendid täidavad lõike 5 kohaselt esitatud nõuded ja et taotlejate klientide artikli 18 lõike 4 kohased kliendid täidavad samuti neid nõudeid.”

„9. Taotleja ei esita artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormile vale ega eksitavat teavet. Taotleja teatab asjaomasele enampakkumisplatvormile täielikult, ausalt ja kiiresti kõikidest selliste asjaolude muudatustest, mis võivad mõjutada tema taotlust saada pakkumispääsu kõnealuse enampakkumisplatvormi poolt korraldatavale enampakkumisele või avaldada mõju talle juba antud pakkumispääsule.

10. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm otsustab talle esitatud taotluse üle ja teatab oma otsusest taotlejale.

Asjaomane enampakkumisplatvorm võib

a) anda tingimusteta pakkumispääsu enampakkumistele ajavahemikuks, mis ei ületa tema tegevusaega, sealhulgas tegevusaja pikendamist või uuendamist;

b) anda tingimusliku pakkumispääsu enampakkumistele ajavahemikuks, mis ei ületa tema tegevusaega ja mille puhul tuleb täita osutatud kuupäevaks konkreetseid tingimusi, mille täitmist asjaomane enampakkumisplatvorm nõuetekohaselt kontrollib;

c) keelduda pakkumispääsu andmast.”

14) Artikli 21 lõiked 1, 2 ja 3 asendatakse järgmistega:

„1. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm keeldub andmast pakkumispääsu, tühistab juba antud pakkumispääsu või peatab juba antud pakkumispääsu enda korraldatavatele enampakkumistele isikute puhul, kes

a) ei kuulu üldse või ei kuulu enam isikute hulka, kes artikli 18 lõike 1 või 2 alusel võivad pakkumispääsu taotleda;

b) ei vasta enam artiklites 18, 19 ja 20 sätestatud nõuetele;

c) on tahtlikult või korduvalt rikkunud käesoleva määruse nõudeid, asjaomase enampakkumisplatvormi korraldatavatele enampakkumistele pakkumispääsu saamise tingimusi või muid sellekohaseid korraldusi või kokkulepeid.

2. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm keeldub andmast pakkumispääsu, tühistab juba antud pakkumispääsu või peatab juba antud pakkumispääsu enda korraldatavatele enampakkumistele, kui tal on põhjust kahtlustada taotleja seotust rahapesu, terrorismi rahastamise, kuriteo toimepanemise või turu kuritarvitamisega, ning kui keeldumine, tühistamine ega peatamine tõenäoliselt ei nurja riiklike pädevate asutuste tegevust kuritegelike isikute jälitamisel või tabamisel.

Viimasel juhul teeb asjaomane enampakkumisplatvorm käesoleva määruse artikli 55 lõike 2 kohase ettekanne rahapesu andmebüroole, millele on osutatud direktiivi 2005/60/EÜ artiklis 21.

3. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm võib keelduda andmast pakkumispääsu, tühistada juba antud pakkumispääsu või peatada juba antud pakkumispääsu enda korraldatavatele enampakkumistele isikute puhul,

a) kes on ettevaatamatusest rikkunud käesoleva määruse nõudeid, asjaomase enampakkumisplatvormi korraldatavatele enampakkumistele pakkumispääsu saamise tingimusi või muid sellekohaseid korraldusi või kokkulepeid;

b) kes on muul moel oma käitumisega takistanud enampakkumise eeskirjade kohast või tõhusat läbiviimist;

c) kes on artikli 18 lõike 1 punktis b või c või artikli 18 lõikes 2 osutatud isikud, kes ei ole esitanud pakkumisi ühelgi enampakkumisel eelneva 220 kauplemispäeva jooksul.”

15) Artiklit 22 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmetes, määravad varakult enne artikli 26 lõigete 1 ja 2 kohaselt määratud enampakkumisplatvormidel enampakkumiste algamist enampakkumise korraldaja, et kokku leppida ja rakendada kõnealuste enampakkumisplatvormide ja nendega ühendatud arvestussüsteemi või tasaarvestussüsteemiga vajalikud korraldused, et võimaldada enampakkumise korraldajal müüa sellise enampakkumisplatvormi enampakkumisel saastekvoote teda määranud liikmesriigi nimel mitmepoolselt kokku lepitud tingimustel vastavalt artikli 30 lõike 7 teisele lõigule ning artikli 30 lõike 8 esimesele lõigule.”

b) Lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Liikmesriigi nimel enampakkumisel müüdavaid aastekvoote ei anta enampakkumisele enne, kui kõnealune liikmesriik on nõuetekohaselt määranud enampakkumise korraldaja ning lõikes 2 osutatud korraldused on kokku lepitud või jõustatud.”

16) Artiklit 24 muudetakse järgmiselt.

a) Lõikele 1 lisatakse teine ja kolmas lõik:

„Ilma et see piiraks kolmandat lõiku, ei anta liikmesriigi nimel enampakkumisel müüdavaid aastekvoote enampakkumisele enne, kui kõnealune liikmesriik on nõuetekohaselt määranud enampakkumiste seire teostaja ning lepingulised kokkulepped enampakkumiste seire teostajaga on sõlmitud või jõustatud.

Kui vääramatu jõu tõttu ei saa enampakkumiste seire teostaja oma ülesandeid kas seoses asjaomase enampakkumisega täielikult või osaliselt täita, võib asjaomane enampakkumisplatvorm otsustada kõnealuse enampakkumise läbi viia tingimusel, et ta ise võtab sobivad meetmed enampakkumise piisava seire tagamiseks. Eelöeldut kohaldatakse ka juhul, kui enampakkumise seire teostaja määramine on edasi lükatud hiljemalt kuni 1. jaanuarini 2013 või hiljemalt kuni 1. juulini 2013 juhul, kui esimese hankemenetluse tulemusena enampakkumise seire teostajat ei määrata ning tuleb läbi viia uus hankemenetlus.”

b) Lisatakse järgmine lõige:

„5. Liikmesriik, kes ühineb lõikes 2 osutatud ühismeetmega pärast liikmesriikide ja komisjoni vahel sõlmitud ühise hankelepingu jõustumist, nõustub liikmesriikide ja komisjoni vahel ühises hankelepingus kokku lepitud tingimustega ning kõikide kõnealuse lepingu alusel juba vastu võetud otsustega.

Pärast ühise hankelepingu jõustumist ning kuni liikmesriigi ühinemiseni lõikes 2 osutatud ühismeetmega võidakse talle anda vaatleja staatus vastavalt komisjoni ja ühismeetmes osalevate liikmesriikide poolt ühises hankelepingus kokku lepitud tingimustele ning arvesse võttes kohaldatavaid riigihanke eeskirju.”

17) Artikli 25 lõike 4 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„4. Liikmesriik, kes ei osale käesoleva määruse artikli 26 lõigetega 1 ja 2 ette nähtud ühismeetmes, kuid on avaldanud soovi määrata oma enampakkumisplatvorm vasta-

valt käesoleva määruse artikli 30 lõigetele 1 ja 2, võib paluda enampakkumise seire teostajalt tehnilise aruande esitamist liikmesriikidele, komisjonile ja asjaomasele enampakkumisplatvormile selle kohta, kas enampakkumisplatvorm, kelle ta määrab või kavatab määrata, on võimeline enampakkumisprotsessi läbi viima kooskõlas käesolevas määruses sätestatud nõuetega ning direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10 lõikes 4 kehtestatud eesmärkidega.”

18) Artiklit 26 muudetakse järgmiselt.

a) Lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„1. Ilma et see piiraks artikli 30 kohaldamist, määravad liikmesriigid käesoleva artikli kohaselt enampakkumisplatvormi aastekvootide müümiseks enampakkumisel vastavalt artiklile 27 seejärel, kui komisjon ja ühismeetmes osalevad liikmesriigid on läbi viinud ühise hankemenetluse.

2. Ilma et see piiraks artikli 30 kohaldamist, määravad liikmesriigid käesoleva artikli kohaselt enampakkumisplatvormi aastekvootide müümiseks enampakkumisel vastavalt artiklile 28 seejärel, kui komisjon ja ühismeetmes osalevad liikmesriigid on läbi viinud ühise hankemenetluse.

Käesoleva lõike esimese lõigu kohaselt määratud enampakkumisplatvorm müüb kooskõlas artikliga 28 aastekvootide enampakkumisel seni, kuni algavad lõike 1 kohaselt määratud enampakkumisplatvormi enampakkumised.”

b) Lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Liikmesriik, kes ühineb lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmetega pärast kõnealuses meetmes osalevate liikmesriikide ja komisjoni vahel sõlmitud ühise hankelepingu jõustumist, nõustub tingimustega, milles komisjon ja ühismeetmes osalevad liikmesriigid on kokku leppinud enne kõnealuse lepingu jõustumist, ning samuti kõikide kõnealuse lepingu alusel juba vastu võetud otsustega.

Liikmesriigile, kes otsustab artikli 30 lõike 4 kohaselt lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes mitte osaleda, vaid määrab oma enampakkumisplatvormi, võidakse anda vaatleja staatus vastavalt komisjoni ja lõigetega 1 ja 2 ette nähtud ühismeetmes osalevate liikmesriikide poolt ühises hankelepingus kokku lepitud tingimustele ning arvesse võttes kohaldatavaid riigihanke eeskirju.”

19) Artikli 27 lõiget 1 muudetakse järgmiselt.

- a) Punktist e jäetakse välja sõnad „või alltöövõtu kaudu”.
- b) Punktis g asendatakse sõna „järelevalvet” sõnaga „kontrolli” ning viide artiklile 44 asendatakse viitega artiklile 54.

20) Artiklit 28 muudetakse järgmiselt.

- a) Punkti e esimeses lõigus asendatakse viide „kusjuures artiklit 40 kohaldatakse igal juhul” sõnadega „ilma et see piiraks artikleid 44–50.”
- b) Lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Ilma et see piiraks lõigete 4 ja 5 kohaldamist, ei kohaldata artikli 16 lõikeid 2 ja 3, artikleid 17, 19–21, artikleid 36–43, artikleid 54–56, artikli 60 lõiget 3, artikli 63 lõiget 4 ja artiklit 64 enampakkumiste suhtes, mida viib läbi artikli 26 lõike 2 või artikli 30 lõike 2 kohaselt määratud enampakkumisplatvorm.

4. Lõikes 3 sätestatu ei takista artikli 36 lõike 1 kohaldamist artikli 26 lõikega 2 või artikli 30 lõikega 2 määratud enampakkumisplatvormil läbiviidavate enampakkumiste suhtes, kus müüakse saastekvoote kahepäevaste hetkelepingute või viiepäevaste futuurlepingute kaudu, mis on direktiivi 2003/6/EÜ artikli 1 lõikes 3 loetletud finantsinstrument, kui enampakkumisplatvormi asukoha liikmesriik on rakendanud käesoleva määruse artikli 36 lõiget 1 või kui kõnealune rakendamine ei ole käesoleva määruse artikli 36 lõike 1 kohaldamiseks vajalik.

5. Lõikes 3 sätestatu ei takista artikli 36 lõike 2 ja artiklite 37–43 kohaldamist artikli 26 lõikega 2 või artikli 30 lõikega 2 määratud enampakkumisplatvormil läbiviidavate enampakkumiste suhtes, kus müüakse saastekvoote kahepäevaste hetkelepingute või viiepäevaste futuurlepingute kaudu, mis ei ole direktiivi 2003/6/EÜ artikli 1 lõikes 3 loetletud finantsinstrument, kui enampakkumisplatvormi asukoha liikmesriik on rakendanud käesoleva määruse artiklit 43 või kui kõnealune rakendamine ei ole käesoleva määruse artikli 43 kohaldamiseks vajalik.”

21) Artikli 29 punkt e jäetakse välja.

22) Artiklit 30 muudetakse järgmiselt.

- a) Lõiked 1–5 asendatakse järgmistega:

„1. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, võivad määrata oma enampakkumisplatvormi, et müüa enampakkumisel oma osa direktiivi 2003/87/EÜ II ja III peatiki saastekvootide mahust, mida tuleb müüa enampakkumisel vastavalt käesoleva määruse artikli 31 lõikele 1.

2. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, võivad määrata oma enampakkumisplatvormi, et müüa enampakkumisel oma osa direktiivi 2003/87/EÜ II ja III peatiki saastekvootide mahust, mida tuleb müüa enampakkumisel vastavalt käesoleva määruse artikli 31 lõikele 2.

3. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, võivad määrata sama enampakkumisplatvormi või eraldi enampakkumisplatvormid, et müüa saastekvoote enampakkumisel vastavalt artikli 31 lõikele 1 või 2.

4. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, teatavad komisjonile oma otsusest artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes mitte osaleda, vaid määrata oma enampakkumisplatvorm vastavalt käesoleva artikli lõigetele 1 ja 2 kolme kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

5. Liikmesriik, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, valib oma enampakkumisplatvormi riigihankeid käsitlevate liidu või siseriiklike õigusaktide kohase valikumenetluse kaudu, kui riigihange on liidu või siseriiklike õigusaktidega ette nähtud, ning määrab selle käesoleva artikli lõigete 1 ja 2 kohaselt. Valikumenetluse suhtes kohaldatakse kõiki liidu ja siseriiklike õigusaktide alusel kohaldatavaid parandusmeetmeid ja täitemenetlusi.

Lõigetes 1 ja 2 osutatud enampakkumisplatvormid määratakse alati kuni kolmeks aastaks ning seda ajavahemikku võib pikendada ainult kuni kahe aasta võrra. Lõikes 2 osutatud enampakkumisplatvormi tegevusaeg lõppeb kolme kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud enampakkumisplatvormi loetellu lisamist vastavalt lõikele 7, nelja kuu jooksul pärast loetellu lisamisest keeldumist või kuue kuu möödumisel enampakkumiste algusest artikli 26 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormil juhul, kui liikmesriik ei ole vastavalt artikli 30 lõikele 6 teatanud artikli 30 lõikes 1 osutatud enampakkumisplatvormist kuupäevaks, mil algavad enampakkumised artikli 26 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormil, sõltuvalt sellest, kumb on varasem.

Lõigetes 1 ja 2 osutatud enampakkumisplatvormi määratakse tingimusel, et asjaomane enampakkumisplatvorm on loetletud III lisa vastavalt lõikele 7. Seda ei rakendata enne, kui on jõustunud asjaomase enampakkumisplatvormi lõike 7 kohane lisamine III lisa loetlusse.”

b) Lõike 6 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„6. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes ning on avaldanud soovi määrata oma enampakkumisplatvorm vastavalt käesoleva artikli lõigetele 1 ja 2, saavad komisjonile nõuetekohase teate, mis sisaldab kõiki järgmisi elemente:

a) määrata kavatsatud enampakkumisplatvormi isikuandmed;

b) määrata kavatsatud enampakkumisplatvormi poolt läbiviidava enampakkumisprotsessi üksikasjalikud tööeeskirjad, sealhulgas asjaomase enampakkumisplatvormi määramisleping, mis hõlmab ka arvestussüsteemi või täitmis- ja tasaarvestussüsteemi ning milles on määratud kindlaks tasude struktuuri ja taset, tagatise haldamist, makseid ja üleandmist käsitlevad tingimused;

c) kavandatavad pakkumisajad, konkreetsed mahud, enampakkumiste kuupäevad koos arvesse võetavate riigipühade äramärkimisega, samuti kõnealusel aastal üksikute enampakkumistel müüüdavad enampakkumistooted ning maksmise ja üleandmise kuupäevad ning igasugune muu teave, mida komisjon vajab hinnangu andmiseks sellele, kas kavandatav enampakkumiskalender on kooskõlas artikli 26 lõigetega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormide enampakkumiste kalendritega ning teiste enampakkumiskalendritega, mida kavandavad muud liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 ühismeetmes ja soovivad määrata oma enampakkumisplatvormi;

d) enampakkumiste üle teostatava kontrolli ja järelevalve üksikasjalikud eeskirjad ja tingimused, mida kohaldatakse määrata kavatsatud enampakkumisplatvormi suhtes vastavalt artikli 35 lõigetele 4, 5 ja 6, ning üksikasjalikud eeskirjad kaitseks rahapesu, terrorismi rahastamise, kuritegude toimepanemise või turu kuritarvitamise vastu, sealhulgas kõik parandusmeetmed või sanktsioonid;

e) üksikasjalikud meetmed, mis on kehtestatud artikli 22 lõike 4 ja artikli 34 nõuete järgimiseks seoses enampakkumise korraldaja määramisega.”

c) Lõike 7 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes ja soovivad käesoleva artikli lõigete 1 ja 2 kohaselt määrata oma enampakkumisplatvormi, kasutavad esimeses lõigus osutatud loetelu puudumisel artikli 26 lõigetega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormi, et müüa enampakkumisel oma osa saastekvootidest, mis oleks muidu müüdü käesoleva artikli lõike 1 või 2 kohaselt määratud enampakkumisplatvormil, kuni esimeses lõigus osutatud loetelu jõustumisest on möödunud kolm kuud.

Ilma et see piiraks lõike 8 kohaldamist, võib liikmesriik, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes ja soovib käesoleva artikli lõigete 1 ja 2 kohaselt määrata oma enampakkumisplatvormi, siiski osaleda ühismeetmes üksnes selleks, et kasutada artikli 26 lõigetega 1 ja 2 määratud enampakkumisplatvormi teises lõigus ettenähtud viisil. Selline osalemine on kooskõlas artikli 26 lõike 6 teises lõigus sätestatuga ning selle suhtes kohaldatakse ühise hankelepingu tingimusi.”

d) Lõike 8 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„8. Liikmesriigid, kes ei osale artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes ning on avaldanud soovi määrata oma enampakkumisplatvorm vastavalt käesoleva artikli lõigetele 1 ja 2, võivad artikli 26 ühismeetmega liituda igal ajal artikli 26 lõike 6 kohaselt.”

23) Artiklit 32 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käesoleva määruse artikli 30 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormi poolt korraldatavatel üksikute enampakkumistel müüüdavate direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide maht ei ole suurem kui 20 miljonit saastekvooti ega väiksem kui 3,5 miljonit saastekvooti; kui enampakkumisplatvormi määranud liikmesriigile kuuluv enampakkumisel müüüdavate direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide kogumaht on kõnealusel kalendriaastal väiksem kui 3,5 miljonit, müüiakse saastekvoodid igal kalendriaastal ühel enampakkumisel. Siiski ei ole kõnealuste enampakkumisplatvormide korraldatavatel üksikute enampakkumistel 2012. aastal müüüdavate direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide maht suurem kui 6,5 miljonit saastekvooti ega väiksem kui 1 miljon saastekvooti.”

b) Lõike 3 lõppu lisatakse järgmised laused:

„Kõnealused nõuded loetakse täidetuks, kui iga artikli 30 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvorm vastab kõnealustele nõuetele. 2012. kalendriaasta puhul kohaldatakse eespool nimetatud sätet alates ühe kuu möödumisest enampakkumiste algusest, mida viib läbi ükskõik milline neist enampakkumisplatvormidest.”

c) Lõike 4 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„4. Käesoleva määruse artikli 30 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormid määravad kindlaks ja avaldavad igal aastal üksikutel enampakkumistel müüdavate direktiivi 2003/87/EÜ II ja III peatüki saastekvootide pakkumisajad, konkreetsed mahud, enampakkumiste kuupäevad ja enampakkumistooted ning maksimise ja üleandmise kuupäevad eelneva aasta 31. märtsiks või niipea kui võimalik selle järel. Asjaomased enampakkumisplatvormid määravad kindlaks ja avaldavad oma pakkumised alles pärast seda, kui käesoleva määruse artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvorm on teinud käesoleva määruse artikli 11 lõike 1 ja artikli 13 lõike 1 kohase kindlaksmääramise ja avaldamise, välja arvatud juhul, kui sellist enampakkumisplatvormi ei ole veel määratud. Asjaomased enampakkumisplatvormid määravad kindlaks ja avaldavad oma pakkumised alles pärast seda, kui nad on komisjoniga konsulteerinud ja temalt selle kohta arvamuse saanud. Asjaomased enampakkumisplatvormid võtavad komisjoni arvamust täielikult arvesse.”

d) Lõikele 4 lisatakse järgmine kolmas lõik:

„Käesoleva määruse artikli 30 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvorm teeb käesoleva lõike esimeses lõigus osutatud kindlaksmääramise ja avaldamise vastavalt käesoleva määruse I lisas sätestatud kogustele, mis on eraldatud asjaomase enampakkumisplatvormi määratud liikmesriigile, ning enampakkumisel müüdavate saastekvootide hinnangulisele kogusele, mille komisjon on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10 lõike 1 kohaselt viimasena kindlaks määranud ja avaldanud, võttes nii palju kui võimalik arvesse kõiki selliseid ajutiselt tasuta eraldatud saastekvoote, mis on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10 lõike 2 kohaselt maha arvatud või arvatakse maha saastekvootide hulgast, mida asjaomane liikmesriik müüks muidu vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 10c lõikele 2 enampakkumisel.”

24) Artiklit 35 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Enampakkumisi viiakse läbi üksnes sellisel enampakkumisplatvormil, kellele on antud reguleeritud turu tegevusluba.”

b) Lõike 4 esimene ja teine lõik asendatakse järgmisega:

„4. Artikli 26 lõike 1 või artikli 30 lõike 1 kohaselt võib enampakkumisplatvormi määrata alles pärast seda, kui kandidaadist reguleeritud turu ja selle turu korraldaja asukohaliikmesriik on taganud, et direktiivi 2004/39/EÜ III jaotise rakendamise siseriiklike meetmeid kohaldatakse vajalikul määral kahepäevaste hetkelepingute või viiepäevaste futuurlepingute müümise suhtes enampakkumisel.

Artikli 26 lõike 1 või artikli 30 lõike 1 kohaselt määratakse enampakkumisplatvorm alles pärast seda, kui kandidaadist reguleeritud turu ja selle turu korraldaja asukohaliikmesriik on taganud, et liikmesriigi pädevatel asutustel on vajalikul määral volitusi anda enampakkumisplatvormile tegevusluba ja teostada tema üle järelevalvet kooskõlas direktiivi 2004/39/EÜ IV jaotise ülevõtmise siseriiklike meetmetega.”

c) Lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Käesoleva artikli lõike 4 teises lõigus osutatud liikmesriigi pädevad asutused, mis on määratud direktiivi 2004/39/EÜ artikli 48 lõikega 1, võtavad vastu otsuse reguleeritud turule käesoleva määruse artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud või määratava loa andmise kohta, tingimusel et reguleeritud turg ja selle turu korraldaja vastavad direktiivi 2004/39/EÜ III jaotise sätetele, nagu need on vastavalt käesoleva artikli lõikele 4 üle võetud asukohaliikmesriigi õigusesse. Loa andmise otsus võetakse kooskõlas direktiivi 2004/39/EÜ IV jaotisega, nagu see on vastavalt käesoleva artikli lõikele 4 üle võetud asukohaliikmesriigi õigusesse.”

25) Artikli 36 lõikele 1 lisatakse järgmine lause:

„Eelõeldu ei piira käesoleva määruse artiklite 38–40 kohaldamist siseteabe kasutamise suhtes pakkumise tagasivõtmisel.”

26) Artikli 46 lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„Enampakkumisplatvormi poolt enampakkumisel müüdvate saastekvoodid kannab üle liidu register enne pakkumisaaja algamist ja määratud arvelduskontole, kus kontohaldurina tegutsev arvestussüsteem või täitmis- ja tasaarvestussüsteem hoiab saastekvoote tinghousena, kuni need vastavalt enampakkumise tulemustele edukatele pakkujatele või nende õigusjärglastele üle antakse, nagu

on ette nähtud kohaldatava komisjoni määrusega, mis on vastu võetud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 19 lõike 3 kohaselt.”

27) Artikli 50 lõige 2 jäetakse välja ning lõikes 3 asendatakse viide „lõigete 1 või 2” viitega „lõike 1”.

28) Artiklit 52 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Ilma et see piiraks lõikes 2 sätestatud, kantakse artikli 27 lõikega 1, artikli 28 lõikega 1 ja artikliga 31 ette nähtud teenustega seotud kulud pakkujate makstud tasudest, välja arvatud juhul, kui kulud, mis on seotud enampakkumise korraldaja ja enampakkumisplatvormi vahel kokku lepitud korraldustega, nagu on osutatud artikli 22 lõigetes 2 ja 3, ning millega lubatakse enampakkumise korraldajal müüa enampakkumisel saastekvoote teda määranud liikmesriigi nimel, kannab saastekvoote enampakkumisel müüv liikmesriik, välja arvatud kulud, mis on seotud asjaomase enampakkumisplatvormiga ühendatud arvestussüsteemi või täitmis- ja tasaarvestussüsteemiga.

Esimese lõigus osutatud kulud arvatakse maha enampakkumise tuludest, mis makstakse enampakkumise korraldajale välja vastavalt artikli 44 lõigetele 2 ja 3.”

b) Lõike 2 esimene, teine ja kolmas lõik asendatakse järgmisega:

„2. Ilma et see piiraks kolmanda lõigu kohaldamist, võib artikli 26 lõike 6 esimeses lõigus osutatud ühise hankelepingu tingimuste või artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormi määramislepingu suhtes teha erandi käesoleva artikli lõikest 1, nõudes, et liikmesriigid, kes on teatanud komisjonile artikli 30 lõike 4 kohaselt oma kavatsusest mitte osaleda artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmes, kuid kes hiljem kasutavad artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormi, tasuvad asjaomasele enampakkumisplatvormile ja sellega ühendatud arvestussüsteemi(de)le või täitmis- ja tasaarvestussüsteemi(de)le selliste artikli 27 lõikega 1 ja artikli 28 lõikega 1 ette nähtud teenustega kaasnevad kulud, mis on seotud selle osaga saastekvootidest, mida kõnealune liikmesriik müüb enampakkumisel alates kuupäevast, kui liikmesriik hakkab müüma saastekvoote artikli 26 lõike 1 või 2 kohaselt määratud enampakkumisplatvormil ning hiljemalt kuni kõnealuse enampakkumisplatvormi tegevusaja lõpetamiseni või lõppemiseni.

Eelöeldut kohaldatakse ka liikmesriikide suhtes, kes ei ole artikli 26 lõigetes 1 ja 2 osutatud ühismeetmega ühinenud kuue kuu jooksul alates artikli 26 lõike 6 esimeses lõigus osutatud ühise hankelepingu jõustumisest.

Esimest lõiku ei kohaldata, kui liikmesriik ühineb artikli 26 lõikes 1 või 2 osutatud ühismeetmega pärast artikli 30 lõike 5 teises lõigus osutatud määramise ajavahe miku lõppemist või kui ta kasutab artikli 26 lõikega 1 või 2 määratud enampakkumisplatvormi, et müüa enampakkumisel oma osa saastekvootidest, juhul kui vastavalt artikli 30 lõikele 6 teatatud enampakkumisplatvorm puudub loetelust vastavalt artikli 30 lõikele 7.”

c) Lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„3. Enampakkumise seire teostaja kuludest see osa, mis muutub sõltuvalt enampakkumiste arvust, nagu on täpsustatud enampakkumise seire teostaja määramislepingus, jaotatakse võrdselt enampakkumiste arvuga. Kõik muud enampakkumise seire teostaja kulud, nagu on täpsustatud enampakkumise seire teostaja määramislepingus, välja arvatud kulud, mis on seotud teenustega, mille hankeid korraldab komisjon, ning kulud, mis on seotud artikli 25 lõike 4 kohaselt esitatavate aruanne- tega, jaotatakse võrdselt enampakkumisplatvormide vahel, kui enampakkumise seire teostaja määramislepingus ei ole sätestatud teisiti.”

29) Artikkel 54 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 54

Enampakkumisplatvormi ja pakkujate vaheliste suheteseire

1. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm teostab oma tegevusaja vältel seiret enda ja pakkujate vaheliste suhete üle ning teeb selleks järgmist:

- kontrollib kogu kõnealuse suhte vältel esitatud pakku- misi tagamaks, et pakkujate pakkuiskäitumine vastab enampakkumisplatvormi teadmiste kliendi, tema ärite- gevuse ja riskiprofiili ning vajaduse korral ka rahaliste vahendite päritolu kohta;
- omab tõhusaid korraldusi ja menetlusi, mille abil saaks teostada regulaarset seiret selle üle, kas isikud, kes vasta- valt artikli 19 lõigetele 1, 2 ja 3 on saanud pakku- mis- pääsu, järgivad enampakkumisplatvormi kehtestatud turukäitumiseeskirju;

- c) teostab oma süsteeme kasutades selliste tehingute seiret, mida on sooritanud isikud, kellel on artikli 19 lõigete 1, 2 ja 3 ja artikli 20 lõike 6 kohane pakkumispääs, et teha kindlaks käesoleva lõigu punktis b osutatud eeskirjade rikkumisi, ebaõiglasi või ebakorrektsed enampakkumistingimusi või käitumist, mis võib põhjustada turu kuritarvitamist.

Kui enampakkumisplatvorm kontrollib pakkumisi kooskõlas esimese lõigu punktiga a, pöörab ta eelkõige tähelepanu sellistele tegevustele, mille puhul ta peab eriti tõenäoliseks seotust rahapesu, terrorismi rahastamise või kuritegevusega.

2. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm tagab, et tema käsutuses olevaid dokumente, andmeid ja teavet pakkuja kohta ajakohastatakse pidevalt. Selleks võib enampakkumisplatvorm teha järgmist:

- a) nõuda mis tahes teavet artikli 19 lõigetes 2 ja 3 ja artikli 20 lõigetes 5, 6 ja 7 sätestatud pakkuja kohta, et teostada seiret enda ja kõnealuse pakkuja vahelise suhte üle kogu selle suhte vältel alates pakkumispääsu saamisest ning viie aasta jooksul pärast selle suhte lõppemist;
- b) nõuda igalt pakkumispääsuga isikult pakkumispääsu taotluse uuesti esitamist korrapäraste ajavahemike järel;
- c) nõuda igalt pakkumispääsuga isikult asjaomase enampakkumisplatvormi viivitamata teavitamist kõikidest talle artikli 19 lõigete 2 ja 3 ja artikli 20 lõigete 5, 6 ja 7 kohaselt esitatud teabe muudatustest.

3. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm säilitab järgmised andmed:

- a) taotleja poolt vastavalt artikli 19 lõigetele 2 ja 3 esitatud pakkumispääsu taotlused ning kõik nende muudatused;
- b) kontrollid, mis on läbi viidud järgmiste toimingute käigus:
- i) pakkumispääsu taotluse läbivaatamine vastavalt artiklitele 19, 20 ja 21;
- ii) suhte seire teostamine vastavalt lõike 1 punktidele a ja c pärast taotlejale pakkumispääsu andmist;
- c) kogu teave, mis on seotud teatava pakkuja esitatud pakkumisega enampakkumisel, sealhulgas kõnealuste pakkumiste tagasivõtmine ja muutmine vastavalt artikli 6 lõigetele 3 ja 4;

- d) kogu teave, mis on seotud iga sellise enampakkumise läbiviimisega, millel pakkuja on esitanud pakkumise.

4. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm säilitab lõikes 3 osutatud andmed seni, kuni pakkujal on pakkumispääs pakkumiste esitamiseks kõnealuse enampakkumisplatvormi enampakkumistel, ning vähemalt viis aastat pärast suhte lõppemist kõnealuse pakkujaga.”

30) Artikli 55 lõiked 1, 2 ja 4 asendatakse järgmistega:

„1. Direktiivi 2005/60/EÜ artikli 37 lõikes 1 osutatud riiklikud pädevad asutused teostavad seiret ja võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm järgib kliendi suhtes kohaldatava nõuetekohase hoolsuse nõudeid, mis on sätestatud käesoleva määruse artiklis 19 ja artikli 20 lõikes 6, seire ja andmete säilitamise nõudeid, mis on sätestatud käesoleva määruse artiklis 54, ning teatamist käsitlevaid nõudeid, mis on sätestatud käesoleva artikli lõigetes 2 ja 3.

Esimeses lõigus osutatud riiklikel pädevatel asutustel on volitused, mis on ette nähtud direktiivi 2005/60/EÜ artikli 37 lõigete 2 ja 3 rakendamise siseriiklike meetmetega.

Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormi võib võtta vastutusele käesoleva määruse artikli 19, artikli 20 lõigete 6 ja 7, artikli 21 lõigete 1 ja 2, artikli 54 ning käesoleva artikli lõigete 2 ja 3 rikkumise eest. Sellega seoses kohaldatakse direktiivi 2005/60/EÜ artikli 39 rakendamise siseriiklike meetmeid.

2. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm ning selle juhid ja töötajad teevad täielikku koostööd direktiivi 2005/60/EÜ artiklis 21 osutatud rahapesu andmebürooga, tehes selleks järgmist:

- a) teavitades omal algatusel viivitamata rahapesu andmebürood juhtumitest, mille puhul nad teavad, kahtlustavad või mille puhul neil on põhjust kahtlustada, et enampakkumistel pannakse toime või on toime pandud või on üritatud toime panna rahapesu, terrorismi rahastamist või kuritegu;
- b) esitades rahapesu andmebüroole vastava taotluse korral viivitamata vajaliku teabe kohaldatavates õigusaktides sätestatud korras.”

„4. Liikmesriik, kelle territooriumil asub artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm, tagab, et asjaomase enampakkumisplatvormi suhtes kohaldatakse direktiivi 2005/60/EÜ artiklite 26–29, artikli 32, artikli 34 lõike 1 ja artikli 35 ülevõtmise siseriiklike meetmeid.”

31) Artikli 56 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm teatab direktiivi 2004/39/EÜ artikli 43 lõike 2 alusel määratud riiklikele pädevatele asutustele, kes vastutavad asjaomase enampakkumisplatvormi järelevalve või turu kuritarvitamisega seotud juhtumite uurimise ning süüdlaste vastutuselevõtmise eest, turu kuritarvitamise kahtlusest, mis on ilmnenu asjaomasel enampakkumisplatvormil või selle süsteemides ning mille on toime pannud pakkumispäasuga isik või isik, kelle nimel pakkumispäasuga isik tegutseb.

Kohaldatakse direktiivi 2005/60/EÜ artikli 25 lõike 2 ülevõtmise siseriiklike meetmeid.”

32) Artikkel 58 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 58

Turukäitumiseeskirjad ja muud lepingulised kokkulepped

Artiklite 53–57 kohaldamine ei piira muid meetmeid, mida artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormil on õigus võtta kehtivate turukäitumiseeskirjade või muude lepinguliste kokkulepete alusel, mida ta on sõlminud otseselt või kaudselt pakkumispäasuga pakkujatega, eeldusel et sellised meetmed ei ole vastuolus artikli 53–57 sätetega ega kahjusta neid.”

33) Artikli 60 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kõikide selliste isikute nimed, aadressid, telefoni- ja faksinumbriid, e-posti aadressid ja veebisaidid, kellel on luba

esitada pakkumisi teiste nimel artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvormi enampakkumistel, avaldatakse asjaomase enampakkumisplatvormi hallataval veebisaidil.”

34) Artikli 62 lõike 3 punktis e asendatakse sõna „avalikustatakse” sõnadega „tehakse avalikuks või avalikustatakse”.

35) Artikkel 64 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 64

Kaebuse esitamise õigus

1. Artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 määratud enampakkumisplatvorm tagab kohtuvälise vaidluste lahendamise mehhanismi pakkumispäasu taotlejate, pakkumispäasuga isikute või selliste isikute poolt esitatud kaebuste käsitlemiseks, kelle puhul on pakkumispäasu andmisest keeldutud, see päas on tühistatud või peatatud.

2. Liikmesriigid, kus teostatakse järelevalvet artikli 26 lõikega 1 või artikli 30 lõikega 1 enampakkumisplatvormiks määratud reguleeritud turu või selle turu korraldaja üle, tagavad, et käesoleva artikli lõikes 1 osutatud kaebuste käsitlemiseks loodud kohtuvälise vaidluste lahendamise mehhanismi kaudu vastu võetud otsused on nõuetekohaselt põhjendatud ning neid on õigus edasi kaevata direktiivi 2004/39/EÜ artikli 52 lõikes 1 osutatud kohtutesse. Nimetatud õigus ei piira otse kohtute või pädevate haldusasutuste poole pöördumise õigusi, mis on ette nähtud direktiivi 2004/39/EÜ artikli 52 lõike 2 rakendamise siseriiklike meetmetega.”

36) Määruse (EÜ) nr 1031/2010 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

Määruse (EÜ) nr 1031/2010 I lisa asendatakse järgmisega:

„I LISA

Artikli 10 lõike 1 kohaselt 2012. aastal enampakkumistel müüdavad saastekvoodid

Liikmesriik	Maht
Belgia	2 979 000
Bulgaaria	3 277 000
Tšehhi Vabariik	5 503 000
Taani	1 472 000
Saksamaa	23 531 000
Eesti	1 068 000
Iirimaa	1 100 000
Kreeka	4 077 000
Hispaania	10 145 000
Prantsusmaa	6 434 000
Itaalia	11 324 000
Küpros	307 000
Läti	315 000
Leedu	637 000
Luksemburg	141 000
Ungari	1 761 000
Malta	120 000
Madalmaad	3 938 000
Austria	1 636 000
Poola	14 698 000
Portugal	2 065 000
Rumeenia	5 878 000
Sloveenia	520 000
Slovakkia	1 805 000
Soome	1 965 000
Rootsi	1 046 000
Ühendkuningriik	12 258 000
Kokku	120 000 000*

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1211/2011,

23. november 2011,

millega vähendatakse 2011. aasta teatavat püügikoormust teatavate liikmesriikide ülepüügi tõttu
eelmisel aastal

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, ⁽¹⁾ ning eelkõige selle artikli 106 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 19. juuli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 1415/2004, millega määratakse kindlaks maksimaalne aastane püügikoormus teatavate kalastuspiirkondade ja kalapüügiliikide osas, ⁽²⁾ on kehtestatud teatavate püügipiirkondade ja kalapüügiliikide suhtes maksimaalne aastane püügikoormus, eelkõige kammkarpide suhtes teatavates lirimaa piirkondades.
- (2) Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 1342/2008, millega kehtestatakse tursavarude ja nende varude püügi pikaajaline kava ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2004, ⁽³⁾ on kehtestatud nelja tursavaru püügikoormuse piirangud teatavates geograafilistes piirkondades.
- (3) Nõukogu 14. jaanuari 2010. aasta määrusega (EL) nr 53/2010, millega määratakse 2010. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning ühenduse kala-laevade suhtes püügipiirangutega vetes ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 1359/2008, (EÜ) nr

754/2009, (EÜ) nr 1226/2009 ja (EÜ) nr 1287/2009, ⁽⁴⁾ on kehtestatud maksimaalne lubatud püügikoormus 2010. aastaks.

- (4) Nõukogu 18. jaanuari 2011. aasta määrusega (EL) nr 57/2011, millega määratakse 2011. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused, mida kohaldatakse ELi vetes ning ELi kalalaevade suhtes teatavates väljaspool ELi asuvates vetes, ⁽⁵⁾ on kehtestatud maksimaalne lubatud püügikoormus 2011. aastaks.
- (5) Nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 106 lõikes 1 on sätestatud, et kui komisjon teeb kindlaks, et liikmesriik on ületanud temale eraldatud püügikoormust, teeb komisjon mahaarvamise kõnealuse liikmesriigi tulevases eraldatavast püügikoormusest.
- (6) Nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 106 lõikes 2 on sätestatud komisjoni tehtavate mahaarvamiste kriteeriumid ja tingimused.
- (7) Teatavad liikmesriigid on ületanud neile 2010. aastaks eraldatud püügikoormust. Seepärast on asjakohane vähendada neile 2011. aastaks eraldatud püügikoormust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Maksimaalset lubatud püügikoormust, mis on sätestatud nõukogu määruses (EL) nr 57/2011 ning teatavate püügipiirkondade ja kalapüügiliikide suhtes nõukogu määruses (EÜ) nr 1415/2004, vähendatakse teatavatel liikmesriikidel 2011. aastal vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 2011

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.⁽²⁾ ELT L 258, 5.8.2004, lk 1.⁽³⁾ ELT L 348, 24.12.2008, lk 20.⁽⁴⁾ ELT L 21, 26.1.2010, lk 1.⁽⁵⁾ ELT L 24, 27.1.2011, lk 1.

LISA

Liikmesriik	Geograafiline piirkond/liik	Püügivahendid	Algselt 2010 (kW-päevi)		Muudatused 2010					Püügikoormuse kasutamine (kW-päevi)	Kasutamise %	Seotud lubatud püügikoormusega	Püügikoormuse vähendamine (kW-päevi)	Korruptustegur, määruse 1224/09 art 106 lg 2	Püügikoormuse vähendamine (kW-päevi)	Püügikoormuse eraldamine 2011 (kW-päevi)		Muudetud eraldatud püügikoormus 2011 (kW-päevi)
					Art 11 väljajätmine (kW-päevi) ^(?)	Art 13 vältimine (kW-päevi) ^(?)	Art 16 vahetamine (kW-päevi) ^(?)	Art 17 ülekandmine (kW-päevi) ^(?)	Kohandatud püügikoormus (kW-päevi)									
Saksamaa	a) Kattegat	TR2	9 316	⁽¹⁾	0	1 702		14 258	25 276	26 657	105,46 %	5,46 %	- 1 381	1,1	- 1 519	6 987	⁽²⁾	5 468
Saksamaa	b) Skagerrak, ICES IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat; ICES IV püügipiirkond ja ICES IIa püügipiirkonna ELi veed; ICES VII d püügipiirkond	TR2	516 154	⁽¹⁾	0	0		- 94 507	421 647	421 766	100,03 %	0,03 %	- 119	1	- 119	436 666	⁽²⁾	436 547
Iirimaa	ICES VII, kammkarbid		525 012	⁽⁴⁾				259 012	270 368	104,38 %	4,38 %	- 11 356	1	- 11 356	525 012	⁽⁴⁾	513 656	
Prantsusmaa	b) Skagerrak, ICES IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat; ICES IV püügipiirkond ja ICES IIa püügipiirkonna ELi veed; ICES VII d püügipiirkond	TR1	2 214 240	⁽¹⁾	0	339 670		0	2 553 910	2 680 473	104,96 %	4,96 %	- 126 563	1	- 126 563	1 840 286	⁽²⁾	1 713 723
Prantsusmaa	d) ICES VIa püügipiirkond ja ICES Vb püügipiirkonna ELi veed	TR1	3 387 803	⁽¹⁾	702 070	10 299		- 178 123	2 517 909	2 611 435	103,71 %	3,71 %	- 93 526	1	- 93 526	1 980 786	⁽²⁾	1 887 260

Liikmesriik	Geograafiline piirkond /liik	Püügivahted	Algselt 2010 (kW-päevi)		Muudatused 2010					Püügikoormuse kasutamine (kW-päevi)	Kasutamise %	Seotud lubatud püügikoormusega	Püügikoormuse vähendamine (kW-päevi)	Korruptustegur, määruse 1224/09 art 106 lg 2	Püügikoormuse vähendamine (kW-päevi)	Püügikoormuse eraldamine 2011 (kW-päevi)		Muudetud eraldatud püügikoormus 2011 (kW-päevi)
					Art 11 väljajätmine (kW-päevi) ^(?)	Art 13 vältimine (kW-päevi) ^(?)	Art 16 vahetamine (kW-päevi) ^(?)	Art 17 ülekandmine (kW-päevi) ^(?)	Kohandatud püügikoormus (kW-päevi)							7	8	
Ühendkuningriik	b) Skagerrak, ICES IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat; ICES IV püügipiirkond ja ICES Ila püügipiirkonna ELi veed; ICES VII d püügipiirkond	TR1	8 938 164	⁽¹⁾	0	2 819 635		660 115	12 417 914	12 450 755	100,26 %	0,26 %	- 32 841	1	- 32 841	7 561 687	⁽²⁾	7 528 846
		TR2	7 409 969	⁽¹⁾	0	2 010 770		0	9 420 739	10 274 753	109,07 %	9,07 %	- 854 014	1,1	- 939 415	6 268 834	⁽²⁾	5 329 419
Ühendkuningriik	c) ICES VIIa püügipiirkond	TR2	1 934 646	⁽¹⁾	0	366 622		300 000	2 601 268	2 931 719	112,70 %	12,70 %	- 330 451	1,2	- 396 541	1 450 985	⁽²⁾	1 054 444

⁽¹⁾ Nõukogu määruses (EL) nr 53/2010 sätestatud kogused - IIA lisa 1. liide

⁽²⁾ Nõukogu määruses (EL) nr 57/2011 sätestatud kogused - IIA lisa 1. liide

⁽³⁾ Nõukogu määrus (EÜ) nr 1342/2008.

⁽⁴⁾ Nõukogu määruses (EÜ) nr 1415/2004 sätestatud kogused - I lisa.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1212/2011,**23. november 2011,****millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 1416/2006, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel sõlmitud veinikaubanduslepingu artikli 7 lõike 2 rakendamise erieeskirjad USA päritolunimede kaitse kohta ühenduses**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2005. aasta otsust 2006/232/EÜ Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1416/2006 ⁽²⁾ on tagatud teatavate Ameerika Ühendriikide veiniviljelusliku tähtsusega nimede kaitse liidus.
- (2) Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu ⁽³⁾ artikli 11 punkti 5 kohaselt on lepinguosalisel kokku leppinud, et lepingu V lisa tuleb ajakohastada nii, et see kajastaks hiljutisi muudatusi Ameerika Ühendriikide õigusnormides ja eelkõige

Ameerika hiljuti asutatud viinamarjakasvatuse. Lisaks lepidi kokku, et kõnealused muudatused jõustuvad 1. detsembril 2011.

- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1416/2006 vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee seisukohaga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1416/2006 lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. detsembril 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 87, 24.3.2006, lk 1.⁽²⁾ ELT L 267, 27.9.2006, lk 22.⁽³⁾ ELT L 87, 24.3.2006, lk 2.

LISA

A OSA

Alexander Valley	Edna Valley
Alexandria Lakes	El Dorado
Alta Mesa	Eola-Amity Hills
Altus	Escondido Valley
Anderson Valley	Fair Play
Antelope Valley of the California High Desert	Fennville
Applegate Valley	Fiddletown
Arkansas Mountain	Finger Lakes
Arroyo Grande Valley	Fredericksburg in the Texas Hill Country
Arroyo Seco	Grand River Valley
Atlas Peak	Grand Valley
Augusta	Green Valley of Russian River Valley
Bell Mountain	Guenoc Valley
Ben Lomond Mountain	Hames Valley
Benmore Valley	Haw River Valley
Bennett Valley	Hermann
Borden Ranch	High Valley
California Shenandoah Valley	Horse Heaven Hills
Calistoga	Howell Mountain
Capay Valley	Hudson River Region
Carmel Valley	Isle St. George
Carneros (Los Carneros)	Jahant
Catoctin	Kanawha River Valley
Cayuga Lake	Knights Valley
Central Coast	Lake Chelan
Central Delaware Valley	Lake Erie
Chalk Hill	Lake Michigan Shore
Chalone	Lake Wisconsin
Chehalem Mountains	Lancaster Valley
Chiles Valley	Leelanau Peninsula
Cienega Valley	Lehigh Valley
Clarksburg	Leona Valley
Clear Lake	Lime Kiln Valley
Clements Hills	Linganore
Cole Ranch	Livermore Valley
Columbia Gorge	Lodi
Columbia Valley	Long Island
Cosumnes River	Loramie Creek
Covelo	Los Carneros
Cucamonga Valley	Madera
Cumberland Valley	Malibu-Newton Canyon
Diablo Grande	Martha's Vineyard
Diamond Mountain District	McDowell Valley
Dos Rios	McMinnville
Dry Creek Valley	Mendocino
Dundee Hills	Mendocino Ridge
Dunnigan Hills	

Merritt Island	San Ysidro District
Mesilla Valley	Santa Clara Valley
Middle Rio Grande Valley	Santa Cruz Mountains
Mimbres Valley	Santa Lucia Highlands
Mississippi Delta	Santa Maria Valley
Mokelumne River	Santa Ynez Valley
Monterey	Seiad Valley
Monticello	Seneca Lake
Mt. Harlan	Shawnee Hills
Mt. Veeder	Shenandoah Valley
Napa Valley	Sierra Foothills
Niagara Escarpment	Sloughhouse
North Coast	Snake River Valley
North Fork of Long Island	Snipes Mountain
North Fork of Roanoke	Solano County Green Valley
North Yuba	Sonoita
Northern Neck George Washington Birthplace	Sonoma Coast
Northern Sonoma	Sonoma County Green Valley
Oak Knoll District of Napa Valley	Sonoma Mountain
Oakville	Sonoma Valley
Ohio River Valley	South Coast
Old Mission Peninsula	Southeastern New England
Outer Coastal Plain	Southern Oregon
Ozark Highlands	Spring Mountain District
Ozark Mountain	Sta. Rita Hills
Pacheco Pass	St. Helena
Paicines	Stags Leap District
Paso Robles	Suisun Valley
Potter Valley	Swan Creek
Puget Sound	Temecula Valley
Ramona Valley	Texas Davis Mountains
Rattlesnake Hills	Texas High Plains
Red Hill Douglas County, Oregon	Texas Hill Country
Red Hills Lake County	Texoma
Red Mountain	The Hamptons, Long Island
Redwood Valley	Tracy Hills
Ribbon Ridge	Trinity Lakes
River Junction	Umpqua Valley
Rockpile	Upper Mississippi River Valley
Rocky Knob	Virginia's Eastern Shore
Rogue Valley	Wahluke Slope
Russian River Valley	Walla Walla Valley
Rutherford	Warren Hills
Saddle Rock-Malibu	West Elks
Salado Creek	Western Connecticut Highlands
San Antonio Valley	Wild Horse Valley
San Benito	Willamette Valley
San Bernabe	Willow Creek
San Francisco Bay	Yadkin Valley
San Lucas	Yakima Valley
San Pasqual Valley	

Yamhill-Carlton
York Mountain

Yorkville Highlands
Yountville

B OSA

Alabama	Montana
Alaska	Nebraska
Arizona	Nevada
Arkansas	New Hampshire
California	New Jersey
Colorado	New Mexico
Connecticut	New York
Delaware	North Carolina (Põhja-Carolina)
Florida	North Dakota (Põhja-Dakota)
Georgia	Ohio
Hawaii	Oklahoma
Idaho	Oregon
Illinois	Pennsylvania
Indiana	Rhode Island
Iowa	South Carolina (Lõuna-Carolina)
Kansas	South Dakota (Lõuna Dakota)
Kentucky	Tennessee
Louisiana	Texas
Maine	Utah
Maryland	Vermont
Massachusetts	Virginia
Michigan	Washington
Minnesota	West Virginia (Lääne-Virginia)
Mississippi	Wisconsin
Missouri	Wyoming

C OSA

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)

Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Kern County (Antelope Valley of the California High Desert)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)
Los Angeles County (Antelope Valley of the California High Desert, Malibu-Newton Canyon)
Madera County (Madera)
Marin County (North Coast)
Mariposa County (Sierra Foothills)
Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)
Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)
Napa County (Atlas Peak, Calistoga, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)
Nevada County (Sierra Foothills)
Orange County (South Coast)
Placer County (Sierra Foothills)
Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)
Sacramento County (Clarksburg, Lodi)
San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
San Bernardino County (Cucamonga Valley)
San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)
San Francisco County (San Francisco Bay)
San Joaquin County (Lodi, River Junction)
San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)

San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Sta. Rita Hills, Santa Ynez Valley)
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)
Siskiyou County (Seiad Valley)
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)
Tuolumne County (Sierra Foothills)
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Illinois

Carroll County (Upper Mississippi River Valley)
Jo Davis County (Upper Mississippi River Valley)
Lee County (Upper Mississippi River Valley)
Ogle County (Upper Mississippi River Valley)
Rock Island County (Upper Mississippi River Valley)
Stephenson County (Upper Mississippi River Valley)
Whiteside County (Upper Mississippi River Valley)
Winnebago County (Upper Mississippi River Valley)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)
Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)

Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Iowa

Allamakee County(Upper Mississippi River Valley)
Black Hawk County (Upper Mississippi River Valley)
Bremer County (Upper Mississippi River Valley)
Buchanan County (Upper Mississippi River Valley)
Cedar County (Upper Mississippi River Valley)
Chickasaw County (Upper Mississippi River Valley)
Clayton County (Upper Mississippi River Valley)
Clinton County (Upper Mississippi River Valley)
Delaware County (Upper Mississippi River Valley)
Dubuque County (Upper Mississippi River Valley)
Fayette County (Upper Mississippi River Valley)
Howard County (Upper Mississippi River Valley)
Jackson County (Upper Mississippi River Valley)
Johnson County (Upper Mississippi River Valley)
Jones County (Upper Mississippi River Valley)
Linn County (Upper Mississippi River Valley)
Scott County (Upper Mississippi River Valley)
Winneshiek County (Upper Mississippi River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviss County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)

Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)
Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)
Bristol County (Southeastern New England)
Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)
Nantucket County (Southeastern New England)
Norfolk County (Southeastern New England)
Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)
Frederick County (Catoctin, Linganore)
Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)
Berrien County (Lake Michigan Shore)
Cass County (Lake Michigan Shore)
Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)
Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)
Leelanau County (Leelanau Peninsula)
Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Dakota County (Upper Mississippi River Valley)
Dodge County (Upper Mississippi River Valley)

Douglas County (Alexandria Lakes)
Fillmore County (Upper Mississippi River Valley)
Goodhue County (Upper Mississippi River Valley)
Houston County (Upper Mississippi River Valley)
Mower County (Upper Mississippi River Valley)
Olmstead County (Upper Mississippi River Valley)
Wabasha County (Upper Mississippi River Valley)
Washington County (Upper Mississippi River Valley)
Winona County (Upper Mississippi River Valley)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)
Barton County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Bollinger County (Ozark Mountain)
Butler County (Ozark Mountain)
Camden County (Ozark Mountain)
Cape Girardeau County (Ozark Mountain)
Carter County (Ozark Mountain)
Cedar County (Ozark Mountain)
Christian County (Ozark Mountain)
Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Dade County (Ozark Mountain)
Dallas County (Ozark Mountain)
Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Douglas County (Ozark Mountain)
Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Greene County (Ozark Mountain)
Hickory County (Ozark Mountain)
Howell County (Ozark Mountain)
Iron County (Ozark Mountain)
Jasper County (Ozark Mountain)
Jefferson County (Ozark Mountain)
Laclede County (Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)

Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)

Chatauqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

North Carolina (Põhja-Carolina)

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Clermont County (Ohio River Valley)
Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)

Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Scioto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)

Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhill-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)

Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)
Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)
Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

West Virginia (Lääne-Virginia)

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Buffalo County (Upper Mississippi River Valley)
Clark County (Upper Mississippi River Valley)
Columbia County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
Crawford County (Upper Mississippi River Valley)
Dane County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
Dunn County (Upper Mississippi River Valley)
Eau Claire County (Upper Mississippi River Valley)
Grant County (Upper Mississippi River Valley)
Green County (Upper Mississippi River Valley)
Iowa County (Upper Mississippi River Valley)
Jackson County (Upper Mississippi River Valley)
Juneau County (Upper Mississippi River Valley)
La Crosse County (Upper Mississippi River Valley)
La Fayette County (Upper Mississippi River Valley)
Monroe County (Upper Mississippi River Valley)
Pepin County (Upper Mississippi River Valley)
Pierce County (Upper Mississippi River Valley)
Richland County (Upper Mississippi River Valley)
Rock County (Upper Mississippi River Valley)
Sauk County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
St. Croix County (Upper Mississippi River Valley)
Trempealeau County (Upper Mississippi River Valley)
Vernon County (Upper Mississippi River Valley)

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1213/2011,**23. november 2011,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga) ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 24. novembril 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	59,0
	MA	42,6
	MK	57,4
	TR	87,5
	ZZ	61,6
0707 00 05	AL	64,0
	EG	188,1
	TR	146,3
	ZZ	132,8
0709 90 70	MA	38,6
	TR	152,3
	ZZ	95,5
0805 20 10	MA	65,6
	ZZ	65,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	44,7
	IL	76,3
	JM	134,1
	MA	53,5
	TR	83,3
	UY	42,7
	ZA	62,9
	ZZ	71,1
0805 50 10	TR	56,7
	ZA	49,5
	ZZ	53,1
0808 10 80	CA	110,8
	CL	90,0
	CN	67,2
	MK	41,0
	NZ	64,9
	US	133,1
	ZA	107,9
	ZZ	87,8
0808 20 50	AR	43,9
	CN	45,2
	ZA	73,2
	ZZ	54,1

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

13. september 2011,

EÜ-USA vahelise veinikaubanduslepingu lisade muutmise ettepanekust teatamise kohta

(2011/751/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2005. aasta otsust 2006/232/EÜ Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu lisasid tuleks muuta, et võtta arvesse muudatusi Euroopa Liidu veinivalmistustavasid käsitlevates õigusaktides, uusi päritolunimesid ELis, uusi veiniviljelusliku tähtsusega nimesid Ameerika Ühendriikides ja muudatusi aadressides.
- (2) Lepingu artikli 11 lõike 5 kohaselt tuleb lepingu lisa muutmiseks teisele lepinguosalisele muutmissettepanekust kirjalikult teatada.
- (3) Seetõttu tuleks Ameerika Ühendriike lisatud muudatusettepanekust teavitada.

- (4) Käesoleva otsusega ettenähtud meede on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Kooskõlas Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu artikli 11 lõike 3 punktiga b teavitatakse Ameerika Ühendriike kirjalikult ettepanekust muuta nimetatud lepingu lisasid vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor on volitatud Euroopa Liidu nimel muudatusettepanekust teavitama.

Brüssel, 13. september 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Dacian CIOLOS

⁽¹⁾ ELT L 87, 24.3.2006, lk 1.

LISA

Ettepanek Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu lisade muutmise kohta

(1) I lisa punkt b asendatakse järgmisega:

„b) Euroopa Liit

1. Punktis 2 loetletud sätetes käsitletakse Euroopa Liidu õigusaktide ja nõuetega lubatud veinivalmistusviise, millele viidatakse artiklites 3 ja 4 ja millele on luba antud 1. aprillil 2010 või enne seda. Süüria männi vaiguga töödeldud veini nimetusega retsina ei loe Ameerika Ühendriigid lõhna- ja maitseaineid sisaldavaks artikli 3 lõike 1 tähenduses.

2. Euroopa Liidu õigusnormid:

nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1) II jaotis, I peatükk, IIa jagu, II alajagu ning lisad XIb, XVa ja XVb.

II alajagu Veinivalmistustavad ja piirangud

XIb lisa Viinamarjasaaduste kategooriad

XVa lisa Rikastamine, hapestamine ja hapetustamine teatavates viinamarjakasvatustüüpides

XVb lisa Piirangud

Komisjoni määrus (EÜ) nr 606/2009 (ELT L 193, 24.7.2009, lk 1)

Artikkel 3 Lubatavad veinivalmistustavad ja piirangud

Artikkel 5 Vahuveinide puhul kasutatavad veinivalmistustavad

Artikkel 6 Liköörveinide puhul kasutatavad veinivalmistustavad

Artikkel 7 Kupaaži mõiste

Artikkel 8 Kupaaži ja segamise üldnõuded

Artikkel 9 Veini valmistamise käigus kasutatavate ainete puhtus- ja identifitseerimisnõuded

Artikkel 14 Veini ja viinamarjavirde valamine veinisettele, viinamarjade pressimisjääkidele või pressitud aszú/výber'i viinamarjamassile

I lisa A osa Lubatud veinivalmistustavad ja töötlemine

Liide 1 Nõuded beeta-glükanaasile

Liide 2 L(+)-viinhape

Liide 3 Süüria männi vaik

Liide 4 Ioonivahetuspolümeerid

Liide 5 Kaaliumferrotsüaniid, kaltsiumfütaat, DL-viinhape

Liide 6 Nõuded dimetüüldikarbonaadi kohta

Liide 7 Nõuded elektroalüüsi puhul

Liide 8 Ureaasi suhtes kohaldatavad nõuded

Liide 9 Nõuded tammepuutükkide kasutamise suhtes

Liide 10 Veinide osalise alkoholitustamise nõuded

Liide 11 Polüvinüülimidiasooli ja polüvinüülpirrolidooni kopolümeeridega töötlemise nõuded

Liide 12 Viinhappesoolade koguse stabiliseerimiseks kasutatavate katioonivahetusainetega töötlemise nõuded

I lisa B osa Veinide vääveldioksiidisisalduse piirmäärad

Liide 1 Vääveldioksiidi üldsisalduse piirmäära tõstmise ilmastikutingimuste tõttu

I lisa C osa Veini lenduvate hapete sisalduse piirmäärad

I lisa D osa Veini magustamise piirmäärad ja tingimused

II lisa Veinivalmistustavad, mida kasutatakse vahuveinide, kvaliteetvahuveinide ja aromaatsete kvaliteetvahuveinide puhul, ning asjaomased piirangud

Liide 1 Nende viinamarjasortide loetelu, mida võib kasutada aromaatsete kvaliteetvahuveinide ja kaitstud päritolunimetusega aromaatsete kvaliteetvahuveinide valmistamiseks kasutatavas kuvees

III lisa Veinivalmistustavad, mida kasutatakse liköörveinide ning kaitstud päritolunimetusega ja kaitstud geograafilise tähisega liköörveinide puhul, ning asjaomased piirangud

Liide 1 Nende kaitstud päritolunimetusega liköörveinide loetelu, mille valmistamise suhtes kehtivad erinõuded

Liide 2 A. III lisa punkti B alapunkti 5 alapunktis a osutatud loetelud

B. III lisa punkti B alapunkti 5 alapunktis b osutatud loetelu

Liide 3 Nende viinamarjasortide loetelu, millest võib valmistada kaitstud päritolunimetusega liköörveini, mille märgistamiseks kasutatakse traditsioonilisi eriväljendeid „vino dulce natural”, „vino dolce naturale” ja „οινος γλυκος φυσικος”

(2) III lisa asendatakse järgmisega:

„III LISA

a) Euroopa Liit

Ameerika Ühendriikidest pärit veinitoodete äri-saadetokument ⁽¹⁾

1. Eksportija (nimi ja aadress)	2. Seerianumber
	4. Lähetuskoha pädev asutus USAs (nimi ja aadress) [TTB Office (USA alkoholi ja tubaka maksu- ja kaubandusbüroo kohalik allasutus)]
3. Eksportija (nimi ja aadress)	
5. Tollitempel (ainult ELis ametlikuks kasutamiseks)	6. Veini tollivormistuse kuupäev ELis (ainult ELis ametlikuks kasutamiseks)
7. Transpordivahend ja veo üksikasjad	8. Kavandataav tarnekoht (kui see erineb punktist 3)
9. Imporditava toote kirjeldus eelkõige: tegelik alkoholisisaldus: toote värv:	10. Kogus
11. Sertifikaadid Eespool kirjeldatud toode on ette nähtud otsetarbimiseks, vastab Ameerika Ühendriikides kehtivatele tootmise ja ringlusse laskmise tingimustele, on toodetud Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu tingimustele vastavaid veinivalmistustavasid järgides ning selle on tootnud veinikelder, millele alkoholi ja tubaka maksu- ja kaubandusbüroo on andnud loa toota viinamarjaveini ning selle üle teostab kontrolli eespool nimetatud pädeva asutuse allasutus. Föderaalloa number (veinikelder):	
12. Kontrolli andmed, ainult ELi jaoks. Täidab pädev ametiasutus	13. Allakirjutanu äriühing, föderaalloa number ja telefoninumber
	14. Allakirjutaja nimi
	15. Koht ja kuupäev
	16. Allkiri

Märkused sertifikaadi täitmise kohta

Eksportija

Täielik nimi ja aadress Ameerika Ühendriikides.

Seerianumber

Järjekorranumber, mille abil on võimalik saadetist eksportija raamatupidamises eristada (näiteks kaubaarve number).

Importija

Täielik nimi ja aadress Euroopa Liidus.

Lähetuskoha pädev asutus

Lähetuskoha pädev asutus: US Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau (Alkoholi ja tubaka maksu- ja kaubandusbüroo) selle kohaliku büroo nimi ja aadress, kes vastutab veinikeldri/tootmiskoha sertifikaadil esitatud teabe kontrollimise eest.

Tolli pitser

Tolli pitser (jätta tühjaks; kasutab ainult EL).

Veini tollivormistuse kuupäev ELis

Lähetamiskuupäev (jätta tühjaks; kasutab ainult EL)

Transpordivahend ja veo üksikasjad

Anda andmed transpordivahendi kohta, mida kasutatakse veol ELi sihtsadamasse:

- transpordiliik (laev, lennuk, muu);
- veo eest vastutava isiku riik ja aadress (kui see erineb eksportijast);
- laeva riikondsus, lennu number jms.

Tarnekoht

Kui kaupa ei viida kaubasaaja aadressile (lahtris 3: importija), siis tegelik tarnekoht EÜs.

Toote kirjeldus

Nimetada:

- toote tüüp (nt „importvein”);
- müüginimetus (nt etiketil märgitud tootja nimi ja viinamarjakasvatuse, marginimi jne);
- päritoluriigi nimi (nt USA);
- geograafiline tähis, kui asjaomase veini puhul võib seda kasutada (nt viinamarjakasvatusepiirkond, osariik, maakond);
- tegelik alkoholisaldus mahuprotsentides,
- toote värv („punane”, „rosé”, „roosa” või „valge”).

Kogus

Nimetada a) tüüp (lahtine või pudel), b) maht, c) veinikonteinerite arv.

Sertifikaadid

Näidata veinikeldri föderaaloo number.

Allakirjutanu vastutab selle märke õigsuse ja täielikkuse eest.

Kontrollimise andmed Pädeva asutuse märkuste jaoks:

(jätta tühjaks; kasutab ainult EL)

Allakirjutanu äriühing, föderaaloo number ja telefoninumber

Näidata veinitootja nimi (isik või ettevõtte), föderaaloo number ja telefoninumber, võimaluse korral muud kontaktandmed.

Allakirjutanu nimi

Nt veinitootja nimi või tootjaettevõtte ametniku nimi, kes on volitatud sertifikaadile alla kirjutama.

Koht ja kuupäev

Dokumendi allakirjutamise koht ja kuupäev.

Allkiri

Lahtris 14 näidatud isiku tindiga kirjutatud originaalallkiri.

b) Ameerika Ühendriigid

COLA taotlus, mis kannab nimetust „Application for and certification/exemption of label/bottle approval” ja mille on 2005. aasta mais välja andnud US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau, TTB Form 5 100,31, või selle kõige ajakohasem versioon aadressilt www.ttb.gov.

(1) Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu III lisale.”

(3) IV lisa asendatakse järgmisega:

„IV LISA

A OSA

Austria

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Burgenland, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Carnuntum, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Kamptal, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Kremstal, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Kärnten, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Leithaberg, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Mittelburgenland, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Neusiedlersee, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Neusiedlersee-Hügelland, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Niederösterreich, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Oberösterreich, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Salzburg, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Steiermark, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Süd-Oststeiermark, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Südburgenland, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Südsteiermark, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Thermenregion, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Tirol, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Traisental, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Vorarlberg, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Wachau, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Wagram, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Weinviertel, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Weststeiermark, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Wien, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Bergland

Steirerland

Weinland

Wien

Belgia

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Cremant de Wallonie

Côtes de Sambre et Meuse

Hagelandse wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse Wijn

Vin mousseux de qualité de Wallonie

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Vin de pays des Jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

Bulgaaria

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Асеновград, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Asenovgrad

Болярово, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Bolyarovo

Брестник, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Brestnik

Варна, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Varna

Велики Преслав, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Veliki Preslav

Видин, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Vidin

Враца, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Vratsa

Върбица, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Varbitsa

Долината на Струма, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Struma valley

Драгоево, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Dragoevo

Евксиноград, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Evksinograd

Ивайловград, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Ivaylovgrad

Карлово, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Karlovo

Карнобат, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Karnobat

Ловеч, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Lovech

Лозица, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Lozitsa

Лом, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Lom

Любимец, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Lyubimets

Лясковец, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Lyaskovets

Мелник, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Melnik

Монтана, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Montana

Нова Загора, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Nova Zagora

Нови Пазар, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Novi Pazar

Ново село, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Novo Selo

Оряховица, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Oryahovitsa

Павликени, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Pavlikeni

Пазарджик, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Pazardjik

Перущица, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Perushtitsa

Плевен, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Pleven

Пловдив, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Plovdiv

Поморие, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Pomorie

Русе, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Ruse

Сакар, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Sakar

Сандански, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Sandanski

Свищов, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Svishtov

Септември, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Septemvri

Славянци, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Slavyantsi

Сливен, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Sliven

Стамболово, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Stambolovo

Стара Загора, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Stara Zagora

Сунгурларе, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Sungurlare

Сухиндол, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Suhindol

Търговище, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Targovishte

Хан Крум, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Han Krum

Хасково, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Haskovo

Хисаря, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Hisarya

Хърсово, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Harsovo

Южно Черноморие, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Southern Black Sea Coast

Черноморски район - Северен, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Black Sea Region

Шивачево, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Shivachevo

Шумен, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Shumen

Ямбол, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Samaväärne mõiste: Yambol

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Samaväärne mõiste

Тракийска низина

Samaväärne mõiste: Thracian Lowlands

Küpros

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Βουί Παναγιάς – Αμπελίτη

Samaväärne mõiste: Vouni Panayia - Ampelitis

Κομμανδάρια

Samaväärne mõiste: Commandaria

Κρασοχώρια Λεμεσού, millele võib järgneda Αφάμης

Samaväärne mõiste: Krasohoria Lemesou, millele võib järgneda Afames

Κρασοχώρια Λεμεσού, millele võib järgneda Λαόνα

Samaväärne mõiste: Krasohoria Lemesou, millele võib järgneda Laona

Λαόνα Ακάμα

Samaväärne mõiste: Laona Akama

Πιτσιλιά

Samaväärne mõiste: Pitsilia

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Λάρνακα

Samaväärne mõiste: Larnaka

Λεμεσός

Samaväärne mõiste: Lemesos

Λευκωσία

Samaväärne mõiste: Lefkosia

Πάφος

Samaväärne mõiste: Pafos

Tšehhi Vabariik

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Morava, millele võib järgneda Mikulovská

Morava, millele võib järgneda Slovácká

Morava, millele võib järgneda Velkopavlovická

Morava, millele võib järgneda Znojemská

Čechy, millele võib järgneda Litoměřická

Čechy, millele võib järgneda Mělnická

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Moravské

České

Prantsusmaa

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Ajaccio

Alsace Grand Cru, millele järgneb Altenberg de Bergbieten

Alsace Grand Cru, millele järgneb Altenberg de Bergheim

Alsace Grand Cru, millele järgneb Altenberg de Wolxheim

Alsace Grand Cru, millele järgneb Brand

Alsace Grand Cru, millele järgneb Bruderthal

Alsace Grand Cru, millele järgneb Eichberg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Engelberg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Florimont

Alsace Grand Cru, millele järgneb Frankstein

Alsace Grand Cru, millele järgneb Froehn

Alsace Grand Cru, millele järgneb Furstentum

Alsace Grand Cru, millele järgneb Geisberg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Gloeckelberg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Goldert

Alsace Grand Cru, millele järgneb Hatschbourg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Hengst

Alsace Grand Cru, millele järgneb Kanzlerberg

Alsace Grand Cru, millele järgneb Kastelberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Kessler

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Kirchberg de Barr

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Kirchberg de Ribeauvillé

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Kitterlé

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Mambourg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Mandelberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Marckrain

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Moenchberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Muenchberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Ollwiller

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Osterberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Pfersigberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Pfingstberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Praelatenberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Rangen

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Saering

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Schlossberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Schoenenbourg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Sommerberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Sonnenglanz

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Spiegel

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Sporen

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Steinen

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Steingrubler

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Steinklotz

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Vorbourg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Wiebelsberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Wineck-Schlossberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Winzenberg

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Zinnkoepflé

Alsace Grand Cru, *millele järgneb* Zotzenberg

Alsace Grand Cru, *millele eelneb* Rosacker

Anjou Coteaux de la Loire, *millele võib järgneda* Val de Loire

Anjou-Villages Brissac, *millele võib järgneda* Val de Loire

Arbois, *millele võib järgneda* Pupillin, *millele võib järgneda* 'mousseux'

Auxey-Duresses, *millele võib järgneda* 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Bandol

Samaväärne mõiste: Vin de Bandol

Banyuls, *millele võib järgneda* 'Grand Cru' ja/või 'Rancio'

Bellet

Samaväärne mõiste: Vin de Bellet

Bergerac, millele võib järgneda 'sec'

Bienvenues-Bâtard-Montrachet

Meursault, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Blanquette de Limoux

Blanquette *méthode ancestrale*

Blaye

Bonnezeaux, millele võib järgneda Val de Loire

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bourg

Samaväärne mõiste: Côtes de Bourg / Bourgeais

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Coulanges-la-Vineuse

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Côte Chalonnaise

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Côte Saint-Jacques

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Côtes d'Auxerre

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Côtes du Couchois

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Hautes Côtes de Beaune

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Hautes Côtes de Nuits

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi La Chapelle Notre-Dame

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Le Chapitre

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Montrecul / Montre-cul / En Montre-Cul

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Vézelay

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé' või väiksema geograafilise üksuse nimi Épineuil

Bourgogne, millele võib järgneda 'Clairêt', 'Rosé', 'ordinaire' või 'grand ordinaire'

Bourgogne *aligoté*

Bourgogne *passé-tout-grains*

Bourgueil

Bouzeron

Bugey, millele võib järgneda millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi, millele võib eelneda 'Vins du', 'Mousseux du', 'Pétillant' või 'Roussette du' või millele järgneb 'Mousseux' või 'Pétillant', millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Buzet

Béarn, millele võib järgneda Bellocq

Cabardès

Cabernet d'Anjou, millele võib järgneda Val de Loire

Cabernet de Saumur, millele võib järgneda Val de Loire

Cadillac

Cahors

Cassis

Chablis (*), millele võib järgneda Beauroy, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Berdiot, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Beugnons

Chablis (*), millele võib järgneda Butteaux, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Chapelot, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Chatains, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Chaume de Talvat

Chablis, (*) millele võib järgneda Côte de Bréchain, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Cuissy

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Fontenay, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Jouan, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Léchet, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Savant, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte de Vaubarousse, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Côte des Prés Girots, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Forêts, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Fourchaume, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda L'Homme mort, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Les Beauregards, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Les Fourneaux, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Les Lys, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Les Épinottes, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Mont de Milieu, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Montmains, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Montée de Tonnerre

Chablis (*), millele võib järgneda Morein, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Mélinots, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Pied d'Aloup, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Roncières, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Sécher, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Troesmes, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vaillons, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vau Ligneau, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vau de Vey, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vaucoupin, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vaugiraut, millele võib järgneda 'premier cru'

Chablis (*), millele võib järgneda Vaulorent, millele võib järgneda 'premier cru'
Chablis (*), millele võib järgneda Vaupulent, millele võib järgneda 'premier cru'
Chablis (*), millele võib järgneda Vaux-Ragons, millele võib järgneda 'premier cru'
Chablis (*), millele võib järgneda Vosgros, millele võib järgneda 'premier cru'
Chablis (*)
Chablis grand cru, millele võib järgneda Blanchot
Chablis grand cru, millele võib järgneda Bougros
Chablis grand cru, millele võib järgneda Grenouilles
Chablis grand cru, millele võib järgneda Les Clos
Chablis grand cru, millele võib järgneda Preuses
Chablis grand cru, millele võib järgneda Valmur
Chablis grand cru, millele võib järgneda Vaudésir
Chambertin-Clos-de-Bèze
Champagne (*)
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Chaume - Premier Cru des coteaux du Layon
Cheverny
Chinon
Savigny-les-Beaune, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'
Château-Grillet
Château-Chalon
Châteaumeillant
Châtillon-en-Diois
Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette de Languedoc, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Clos Saint-Denis
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Collioure
Condrieu
Corbières
Cornas
Corse, millele võib järgneda Calvi, millele võib eelneada 'Vin de'
Corse, millele võib järgneda Coteaux du Cap Corse, millele võib eelneada 'Vin de'
Corse, millele võib järgneda Figari, millele võib eelneada 'Vin de'
Corse, millele võib järgneda Porto-Vecchio, millele võib eelneada 'Vin de'
Corse, millele võib järgneda Sartène, millele võib eelneada 'Vin de'
Corse, millele võib eelneada 'Vin de'
Costières de Nîmes

Coteaux Varois en Provence
Coteaux champenois, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Coteaux d'Aix-en-Provence
Coteaux d'Ancenis, millele järgneb viinamarjasordi nimi
Coteaux de Die
Coteaux de Pierrevet
Coteaux de Saumur, millele võib järgneda Val de Loire
Coteaux de l'Aubance, millele võib järgneda Val de Loire
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Cabrières
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Coteaux de Saint-Christol ' / Saint-Christol
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Coteaux de Vérargues / Vérargues
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Coteaux de la Méjanelle / La Méjanelle
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Montpeyroux
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Quatourze
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Saint-Drézéry
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Saint-Georges-d'Orques
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Saint-Saturnin
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda Pic-Saint-Loup
Coteaux du Layon Chaume, millele võib järgneda Val de Loire
Coteaux du Loir, millele võib järgneda Val de Loire
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois, millele võib järgneda Val de Loire
Cour-Cheverny, millele võib järgneda Val de Loire
Criots-Bâtard-Montrachet
Crozes-Hermitage
Samaväärne mõiste: Crozes-Ermitage
Crémant d'Alsace
Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Cérons
Côte roannaise
Côtes Canon Fronsac
Samaväärne mõiste: Canon Fronsac

Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda Boudes
Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda Chanturgue
Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda Châteaugay
Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda Coirent
Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda Madargue
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence
Côtes de Toul
Côtes du Brulhois
Côtes du Forez
Côtes du Jura, millele võib järgneda 'mousseux'
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Roussillon, millele võib järgneda Les Aspres
Côtes du Roussillon Villages, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Côtes du Ventoux
Côtes du Vivarais
Entre-Deux-Mers-Haut-Benauges
Faugères
Fiefs Vendéens, millele võib järgneda Brem
Fiefs Vendéens, millele võib järgneda Mareuil
Fiefs Vendéens, millele võib järgneda Pissotte
Fiefs Vendéens, millele võib järgneda Vix
Fitou
Fixin
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan, millele võib eelneeda 'Muscat de'
Fronton
Gaillac, millele võib järgneda 'mousseux'
Gaillac premières côtes
Gigondas
Givry
Grand Roussillon, millele võib järgneda 'Rancio'
Graves de Vayres

Griotte-Chambertin
Gros plant du Pays nantais
Haut-Montravel
Haut-Poitou
l'Hermitage või Ermitage või l'Ermitage
Irancy
Irouléguy
Jasnières, millele võib järgneda Val de Loire
Juliéna
Jurançon, millele võib järgneda 'sec'
L'Étoile, millele võib järgneda 'mousseux'
La Grande Rue
Ladoix, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'
Lalande de Pomerol
Languedoc, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Languedoc Grès de Montpellier
Languedoc La Clape
Languedoc Picpoul-de-Pinet
Languedoc Terrasses du Larzac
Languedoc-Pézénas
Latricières-Chambertin
Lavilledieu
Les Baux de Provence
Limoux
Lirac
Lustrac-Médoc
Loupjac
Lussac-Saint-Émilion
Macvin du Jura
Madiran
Malepère
Maranges, millele võib järgneda Clos de la Boutière
Maranges, millele võib järgneda La Croix Moines
Maranges, millele võib järgneda La Fussièrre
Maranges, millele võib järgneda Le Clos des Loyères
Maranges, millele võib järgneda Le Clos des Rois
Maranges, millele võib järgneda Les Clos Roussots
Maranges millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'
Marcillac
Marsannay, millele võib järgneda 'rosé'

Maury, millele võib järgneda 'Rancio'

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Menetou-Salon, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi, millele võib järgneda Val de Loire

Minervois

Minervois-La-Livinière

Monbazillac

Montagne Saint-Émilion

Montagny

Monthélie, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Montlouis-sur-Loire, millele võib järgneda Val de Loire, millele võib järgneda 'mousseux' või 'pétillant'

Montravel

Morey-Saint-Denis

Moselle (*)

Moulis

Samaväärne mõiste: Moulis-en-Médoc

Muscadet-Coteaux de la Loire, millele võib järgneda Val de Loire

Muscadet-Côtes de Grandlieu, millele võib järgneda Val de Loire

Muscadet-Sèvre et Maine, millele võib järgneda Val de Loire

Muscat de Beumes-de-Venise

Muscat de Lunel

Muscat de Mireval

Muscat de Saint-Jean-de-Minervois

Muscat du Cap Corse

Néac

Orléans, millele võib järgneda Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh, millele võib järgneda 'sec'

Palette

Patrimonio

Pernand-Vergelesses, millele võib järgneda 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Pessac-Léognan

Petit Chablis, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Pineau des Charentes

Samaväärne mõiste: Pineau Charentais

Pouilly-Loché

Pouilly-Vinzelles

Pouilly-sur-Loire, millele võib järgneda Val de Loire

Samaväärne mõiste: Blanc Fumé de Pouilly, millele võib järgneda Val de Loire

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Puisseguin-Saint-Emilion

Pécharmant

Quarts de Chaume, *millele võib järgneda* Val de Loire

Quincy, *millele võib järgneda* Val de Loire

Rasteau, *millele võib järgneda* 'Rancio'

Reuilly, *millele võib järgneda* Val de Loire

Rivesaltes, *millele võib järgneda* 'Rancio', *millele võib eelneda* 'Muscat de'

Romanée (La)

Rosette

Rosé de Loire, *millele võib järgneda* Val de Loire

Rosé des Riceys

Roussette de Savoie, *millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Régnié

Saint-Sardos

Saint-Aubin, *millele võib järgneda* 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Saint-Bris

Saint-Chinian

Saint-Georges-Saint-Émilion

Saint-Joseph

Saint-Mont

Saint-Nicolas-de-Bourgueil, *millele võib järgneda* Val de Loire

Saint-Pourçain

Saint-Péray, *millele võib järgneda* 'mousseux'

Saint-Romain, *millele võib järgneda* 'Côte de Beaune' või 'Côte de Beaune-Villages'

Saint-Véran

Saint-Émilion Grand Cru

Sainte-Croix du Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Saumur-Champigny, *millele võib järgneda* Val de Loire

Saussignac

Sauternes

Savennières, *millele võib järgneda* Val de Loire

Savennières-Coulée de Serrant, *millele võib järgneda* Val de Loire

Savennières-Roche-aux-Moines, *millele võib järgneda* Val de Loire

Seyssel, *millele võib järgneda* 'mousseux'

Touraine Amboise, *millele võib järgneda* Val de Loire

Touraine Azay-le-Rideau, *millele võib järgneda* Val de Loire

Touraine Mestand, *millele võib järgneda* Val de Loire

Touraine Noble Joué, *millele võib järgneda* Val de Loire

Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Savoie, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi, millele võib järgneda 'mousseux' või 'pétillant'
Vins Fins de la Côte de Nuits
Vins du Thouarsais
Viré-Clessé
Volnay Santenots
Vougeot

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Agenais
Aigues
Ain
Allier
Allobrogie
Alpes Maritimes
Alpes de Haute Provence
Alpilles
Ardèche
Argens
Ariège
Aude
Aveyron
Balmes Dauphinoises
Bessan
Bigorre
Bouches du Rhône
Bourbonnais
Bénoüe
Bérange
Calvados
Cassan
Cathare
Caux
Cessenon
Charentais, millele võib järgneda Ile d'Oléron
Charentais, millele võib järgneda Ile de Ré
Charentais, millele võib järgneda Saint Sornin
Charente

Charentes Maritimes
Cher
Cité de Carcassonne
Collines Rhodaniennes
Collines de la Moure
Comté Tolosan
Comté de Grignan
Comtés Rhodaniens
Corrèze
Coteaux Charitois
Coteaux Flaviens
Coteaux de Bessilles
Coteaux de Coiffy
Coteaux de Cèze
Coteaux de Fontcaude
Coteaux de Glanes
Coteaux de Laurens
Coteaux de Miramont
Coteaux de Montélimar
Coteaux de Murviel
Coteaux de Narbonne
Coteaux de Peyriac
Coteaux de Tannay
Coteaux de l'Ardèche
Coteaux de la Cabrerisse
Coteaux de l'Auxois
Coteaux des Baronnie
Coteaux du Cher et de l'Arnon
Coteaux du Grésivaudan
Coteaux du Libron
Coteaux du Littoral Audois
Coteaux du Pont du Gard
Coteaux du Salagou
Coteaux du Verdon
Coteaux d'Enserune
Coteaux et Terrasses de Montauban
Creuse
Cucugnan
Cévennes, *millele vòib järgneda* Mont Bouquet
Côte Vermeille
Côtes Catalanes

Côtes de Ceressou
Côtes de Gascogne
Côtes de Lastours
Côtes de Meuse
Côtes de Montestruc
Côtes de Prouilhe
Côtes de Pérignan
Côtes de Thau
Côtes de Thongue
Côtes du Brian
Côtes du Condomois
Côtes du Tarn
Côtes du Vidourle
Deux-Sèvres
Dordogne
Doubs
Drôme
Duché d'Uzès
Franche-Comté, *millele võib järgneda* Coteaux de Champlitte
Gard
Gers
Haute Vallée de l'Orb
Haute Vallée de l'Aude
Haute-Garonne
Haute-Marne
Haute-Saône
Haute-Vienne
Hauterive, *millele võib järgneda* Coteaux du Termenès
Hauterive, *millele võib järgneda* Côtes de Lézignan
Hauterive, *millele võib järgneda* Val d'Orbieu
Hautes-Alpes
Hautes-Pyrénées
Hauts de Badens
Indre
Indre et Loire
Isère
Landes
Loir et Cher
Loire-Atlantique
Loiret
Lot

Lot et Garonne
Maine et Loire
Maures
Meuse
Mont Baudile
Mont-Caume
Monts de la Grage
Méditerranée
Nièvre
Pays d'Oc
Pays d'Hérault
Petite Crau
Principauté d'Orange
Puy de Dôme
Pyrénées Orientales
Pyrénées-Atlantiques
Périgord, *millele vöib järgneda Vin de Domme*
Sables du Golfe du Lion
Saint-Guilhem-le-Désert
Saint-Sardos
Sainte Baume
Sainte Marie la Blanche
Sarthe
Saône et Loire
Seine et Marne
Tarn
Tarn et Garonne
Terroirs Landais, *millele vöib järgneda Coteaux de Chalosse*
Terroirs Landais, *millele vöib järgneda Côtes de L'Adour*
Terroirs Landais, *millele vöib järgneda Sables Fauves*
Terroirs Landais, *millele vöib järgneda Sables de l'Océan*
Thézac-Perricard
Torgan
Urfé
Val de Cesse
Val de Dagne
Val de Loire
Val de Montferrand
Vallée du Paradis
Var
Vaucluse

Vaunage
Vendée
Vicomté d'Aumelas
Vienne
Vistrenque
Yonne
Île de Beauté

Saksamaa

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Ahr, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Baden, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Franken, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Hessische Bergstraße, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Mittelrhein, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Nahe, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Pfalz, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Rheingau, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Rheinessen, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Saale-Unstrut, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Sachsen, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Württemberg, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Ahrtaler
Badischer
Bayerischer Bodensee
Brandenburger
Mosel
Ruwer
Saar
Main
Mecklenburger
Mitteldeutscher
Nahegauer
Neckar
Oberrhein
Pfälzer
Regensburger
Rhein
Rhein-Neckar

Rheinburgen
Rheingauer
Rheinischer
Saarländischer
Schleswig-Holsteinischer
Schwäbischer
Starkenburger
Sächsischer
Taubertäler

Kreeka

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Αγχιάλος
Samaväärne mõiste: Anchialos

Αμύνταιο
Samaväärne mõiste: Amynteo

Αρχάνες
Samaväärne mõiste: Archanes

Γουμένισσα
Samaväärne mõiste: Goumenissa

Δαφνές
Samaväärne mõiste: Dafnes

Ζίτσα
Samaväärne mõiste: Zitsa

Λήμνος
Samaväärne mõiste: Lemnos

Μαντινεία
Samaväärne mõiste: Mantinia

Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας
Samaväärne mõiste: Mavrodafne of Cephalonia

Μαυροδάφνη Πατρών
Samaväärne mõiste: Mavrodaphne of Patras

Μεσσηνικόλα
Samaväärne mõiste: Messenikola

Μοσχάτος Κεφαλληνίας
Samaväärne mõiste: Cephalonia Muscatel

Μοσχάτος Λήμνου
Samaväärne mõiste: Lemnos Muscatel

Μοσχάτος Πατρών
Samaväärne mõiste: Patras Muscatel

Μοσχάτος Ρίου Πατρών
Samaväärne mõiste: Rio Patron Muscatel

Μοσχάτος Ρόδου

Samaväärne mõiste: Rhodes Muscatel

Νάουσα

Samaväärne mõiste: Naoussa

Νεμέα

Samaväärne mõiste: Nemea

Πάρος

Samaväärne mõiste: Paros

Πάτρα

Samaväärne mõiste: Patras

Πεζά

Samaväärne mõiste: Peza

Πλαγιές Μελίτων

Samaväärne mõiste: Cotes de Meliton

Ραψάνη

Samaväärne mõiste: Rapsani

Ρομπόλα Κεφαλληνίας

Samaväärne mõiste: Robola of Cephalonia

Ρόδος

Samaväärne mõiste: Rhodes

Σάμος

Samaväärne mõiste: Samos

Σαντορίνη

Samaväärne mõiste: Santorini

Σητεία

Samaväärne mõiste: Sitia

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Κω

Samaväärne mõiste: Kos

Μαγνησία

Samaväärne mõiste: Magnissia

Αιγαιοπελαγίτικος

Samaväärne mõiste: Egeuse meri

Αττικός

Samaväärne mõiste: Attiki-Attikos

Αχαιικός

Samaväärne mõiste: Achaia

Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου

Samaväärne mõiste: Verdea Onomasia kata paradosi Zakinthou

Ηπειρωτικός

Samaväärne mõiste: Epirus-Epirotikos

Ηρακλειώτικος

Samaväärne mõiste: Heraklion-Herakliotikos

Θεσσαλικός

Samaväärne mõiste: Thessalia-Thessalikos

Θηβαϊκός

Samaväärne mõiste: Thebes-Thivaikos

Θρακικός or Θράκης

Samaväärne mõiste: Thrace-Thrakikos or Thrakis

Ισμαρικός

Samaväärne mõiste: Ismaros-Ismarikos

Κορινθιακός

Samaväärne mõiste: Korinthos-Korinthiakos

Κρητικός

Samaväärne mõiste: Crete-Kritikos

Λακωνικός

Samaväärne mõiste: Lakonia-Lakonikos

Μακεδονικός

Samaväärne mõiste: Macedonia-Macedonikos

Μεσημβριώτικος

Samaväärne mõiste: Nea Messimvria

Μεσσηνιακός

Samaväärne mõiste: Messinia-Messiniakos

Μετσοβίτικος

Samaväärne mõiste: Metsovo-Metsovitikos

Μονεμβάσιος

Samaväärne mõiste: Monemvasia-Monemvasios

Παιανίτικος

Samaväärne mõiste: Peanea

Παλληνιώτικος

Samaväärne mõiste: Pallini-Palliniotikos

Πελοποννησιακός

Samaväärne mõiste: Peloponnese-Peloponnesiakos

Ρετσίνα Αττικής, millele võib olla lisatud väiksema geograafilise üksuse nimi

Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Attiki

Ρετσίνα Βοιωτίας, millele võib olla lisatud väiksema geograafilise üksuse nimi

Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Viotia

Ρετσίνα Γιάλτρων, millele võib olla lisatud Εύβοια

Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Gialtra, millele võib järgneda märke Evvia

Ρετσίνα Ευβοίας, millele võib olla lisatud väiksema geograafilise üksuse nimi

Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Evvia

- Ρετσίνα Θηβών, millele võib olla lisatud Βοιωτία
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Thebes, millele võib järgneda märke Viotias
- Ρετσίνα Καρύστου, millele võib olla lisatud Εύβοια
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Karystos, millele võib olla lisatud Evvia
- Ρετσίνα Κρωπίας 'νδι' Ρετσίνα Κορωπίου, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Kropia või Retsina (*) Koropi, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Μαρκοπούλου, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Markopoulo, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Παλλήνης, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Megara, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Μεσογείων, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Mesogia, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Παιανίας 'νδι' Ρετσίνα Λιοπεσίου, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Peania või Retsina (*) of Liopesi, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Παλλήνης, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Pallini, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Παλλήνης, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Pikermi, millele võib olla lisatud Attika
- Ρετσίνα Σπάτων, millele võib olla lisatud Αττική
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Spata, millele võib järgneda märke Attika
- Ρετσίνα Χαλκίδας, millele võib olla lisatud Εύβοια
Samaväärne mõiste: Retsina (*) of Halkida, millele võib järgneda märke Evvia
- Συριανός
Samaväärne mõiste: Syros-Syrianos
- Αβδήρων
Samaväärne mõiste: Avdira
- Αγίου Όρους, - Αγιορείτικος
Samaväärne mõiste: Mount Athos - Holy Mountain
- Αγοράς
Samaväärne mõiste: Agora
- Αδριανής
Samaväärne mõiste: Adriani
- Αναβύσσου
Samaväärne mõiste: Anavysso
- Αργολίδας
Samaväärne mõiste: Argolida
- Αρκαδίας
Samaväärne mõiste: Arkadia
- Βίλιτσας
Samaväärne mõiste: Vilitsa

Βελβεντού

Samaväärne mõiste: Velventos

Γερανείων

Samaväärne mõiste: Gerania

Γρεβενών

Samaväärne mõiste: Grevena

Δράμας

Samaväärne mõiste: Drama

Δωδεκανήσου

Samaväärne mõiste: Dodekanese

Επανομής

Samaväärne mõiste: Epanomi

Εύβοιας

Samaväärne mõiste: Evia

Ηλείας

Samaväärne mõiste: Ilia

Ημαθίας

Samaväärne mõiste: Imathia

Θαψανών

Samaväärne mõiste: Thapsana

Θεσσαλονίκης

Samaväärne mõiste: Thessaloniki

Ικαρίας

Samaväärne mõiste: Ikaria

Ιλίου

Samaväärne mõiste: Ilion

Ιωαννίνων

Samaväärne mõiste: Ioannina

Κέρκυρας

Samaväärne mõiste: Corfu

Καρδίτσας

Samaväärne mõiste: Karditsa

Καρύστου

Samaväärne mõiste: Karystos

Καστοριάς

Samaväärne mõiste: Kastoria

Κισιάμου

Samaväärne mõiste: Kissamos

Κλημέντι

Samaväärne mõiste: Klimenti

Κοζάνης

Samaväärne mõiste: Kozani

Κοιλιάδας Αταλάντης	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Valley of Atalanti	
Κορωπίου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Koropi	
Κρανιάς	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Krania	
Κραννώνος	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Krannona	
Κυκλάδων	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Cyclades	
Λασιθίου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Lasithi	
Λετρίνων	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Letrines	
Λευκάδας	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Lefkada	
Ληλάντιου Πεδίου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Lilantio Pedio	
Μαντζαβινάτων	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Mantzavinata	
Μαρκόπουλου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Markopoulo	
Μαρτίνου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Martino	
Μεταξάτων	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Metaxata	
Μετεώρων	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Meteora	
Οπούντια Λοκρίδος	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Opountia Lokridos	
Πέλλας	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Pella	
Παγγαίου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Pangeon	
Παρνασσού	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Parnasos	
Πιερίας	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Pieria	
Πισάτιδος	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Pisatis	
Πλαγίης Πάικου	
<i>Samaväärne mõiste:</i> Slopes of Paiko	

Πλαγιές Αιγιαλείας

Samaväärne mõiste: Slopes of Egialia

Πλαγιές Αμπέλου

Samaväärne mõiste: Slopes of Ambelos

Πλαγιές Βερτίσκου

Samaväärne mõiste: Slopes of Vertiskos

Πλαγιές του Αίνου

Samaväärne mõiste: Slopes of Enos

Πλαγιών Κιθαιρώνα

Samaväärne mõiste: Slopes of Kitherona

Πλαγιών Κνημίδος

Samaväärne mõiste: Slopes of Knimida

Πλαγιών Πάρνηθας

Samaväärne mõiste: Slopes of Parnitha

Πλαγιών Πεντελικού

Samaväärne mõiste: Slopes of Pendeliko

Πλαγιών Πετρωτού

Samaväärne mõiste: Slopes of Petroto

Πυλίας

Samaväärne mõiste: Pylia

Ριτσώνας

Samaväärne mõiste: Ritsona

Σερρών

Samaväärne mõiste: Serres

Σιάτιστας

Samaväärne mõiste: Siatista

Σιθωνίας

Samaväärne mõiste: Sithonia

Σπάτων

Samaväärne mõiste: Spata

Στερεάς Ελλάδας

Samaväärne mõiste: Sterea Ellada

Τεγέας

Samaväärne mõiste: Tegea

Τριφυλίας

Samaväärne mõiste: Trifilia

Τυρνάβου

Samaväärne mõiste: Tyrnavos

Φλώρινας

Samaväärne mõiste: Florina

Χαλικούνας

Samaväärne mõiste: Halikouna

Χαλκιδικής

Samaväärne mõiste: Halkidiki

Ungari

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Badacsony, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Balaton

Balaton-felvidéki, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Balatonboglár, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Balatonfüred-Csopaki, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Balatoni

Bükk, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Csongrád, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Debrői Hárslevelű

Duna

Eger, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Egerszóláti Olaszrizling

Egri Bikavér

Egri Bikavér Superior

Etyek-Buda, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Hajós-Baja, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Izsáki Arany Sárfehér

Kunság, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Káli

Mátra, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Mór, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Nagy-Somló, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Neszmély, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Pannon

Pannonhalma, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Pécs, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Somló

Somló Arany

Somlói Nászéjszakák bora

Sopron, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Szekszárd, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Tihany

Tokaj, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Tolna, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Villányi, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Villányi védett eredetű classicus

Zala, millele võib järgneda alampiirkonna, haldusüksuse või koha nimi

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Alföldi, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Balatonmelléki, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Duna melléki

Duna-Tisza-közi

Dunántúli

Dél-alföldi

Dél-dunántúli

Felső-magyarországi

Nyugat-dunántúli

Tisza melléki

Tisza völgyi

Zempléni

Észak-dunántúli

Itaalia

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Aglianico del Taburno

Samaväärne mõiste: Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero

Alta Langa

Alto Adige, millele järgneb Terzano

Samaväärne mõiste: Südtirol Terlaner

Alto Adige, millele järgneb Meranese di collina

Samaväärne mõiste: Alto Adige Meranese / Südtirol Meraner Hügel / Südtirol Meraner

Alto Adige

Samaväärne mõiste: dell'Alto Adige / Südtirol / Südtiroler

Alto Adige, millele järgneb Valle Isarco

Samaväärne mõiste: Südtiroler Eisacktal / Eisacktaler

Alto Adige, millele järgneb Valle Venosta

Samaväärne mõiste: Südtirol Vinschgau

Alto Adige, millele järgneb Santa Maddalena

Samaväärne mõiste: Südtiroler St.Magdalener

Alto Adige, *millele järgneb* Colli di Bolzano

Samaväärne mõiste: Südtiroler Bozner Leiten

Alto Adige 'või' dell'Alto Adige, *millele võib järgneda* Burgraviato

Samaväärne mõiste: dell'Alto Adige Südtirol 'või' Südtiroler Buggrafler

Alto Adige 'või' dell'Alto Adige, *millele võib järgneda* Bressanone

Samaväärne mõiste: dell'Alto Adige Südtirol 'või' Südtiroler Brixner

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea

Arcole

Assisi

Asti, *millele eelneb* 'Moscato di'

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra

Samaväärne mõiste: Bagnoli

Barbera del Monferrato

Barbera del Monferrato *Superiore*

Barco Reale di Carmignano

Samaväärne mõiste: Rosato di Carmignano / Vin santo di Carmignano / Vin Santo di Carmignano occhio di pernice

Bardolino Superiore

Bianchello del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Samaväärne mõiste: Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di San Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri, *millele võib järgneda* Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Brachetto d'Acqui

Samaväärne mõiste: Acqui

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Cacc'e' mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Campi Flegrei
Campidano di Terralba
Samaväärne mõiste: Terralba
Canavese
Candia dei Colli Apuani
Cannonau di Sardegna, *millele võib järgneda* Capo Ferrato
Cannonau di Sardegna, *millele võib järgneda* Oliena / Nepente di Oliena
Cannonau di Sardegna, *millele võib järgneda* Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis
Carmignano
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Samaväärne mõiste: Piglio
Cesanese di Affile
Samaväärne mõiste: Affile
Cesanese di Olevano Romano
Samaväärne mõiste: Olevano Romano
Chianti (*), *millele võib järgneda* Colli Fiorentini
Chianti (*), *millele võib järgneda* Colline Pisane
Chianti (*), *millele võib järgneda* Colli Aretini
Chianti (*), *millele võib järgneda* Rufina
Chianti (*), *millele võib järgneda* Colli Senesi
Chianti (*), *millele võib järgneda* Montalbano
Chianti (*), *millele võib järgneda* Montespertoli
Chianti Classico
Cilento
Cinque Terre, *millele võib järgneda* Costa de Campu
Samaväärne mõiste: Cinque Terre Sciacchetrà, *millele võib järgneda* Costa de Campu
Cinque Terre, *millele võib järgneda* Costa da Posa
Samaväärne mõiste: Cinque Terre Sciacchetrà, *millele võib järgneda* Costa da Posa

Cinque Terre, millele võib järgneda Costa de Sera
Samaväärne mõiste: Cinque Terre Sciacchetrà, millele võib järgneda Costa de Sera

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Asolani - Prosecco
Samaväärne mõiste: Asolo - Prosecco

Colli Berici

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Serravalle

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Terre di Montebudello

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Monte San Pietro

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Colline di Oliveto

Colli Bolognesi, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Colline di Riosto

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Colline Marconiane

Colli Bolognesi, millele võib järgneda Zola Predosa

Colli Bolognesi Classico - Pignoletto

Colli d'Imola

Colli del Trasimeno
Samaväärne mõiste: Trasimeno

Colli dell'Etruria Centrale

Colli della Sabina

Colli di Conegliano, millele võib järgneda Refrontolo

Colli di Conegliano, millele võib järgneda Fregona

Colli di Faenza

Colli di Luni

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani

Colli Orientali del Friuli, millele võib järgneda Cialla

Colli Orientali del Friuli, millele võib järgneda Rosazzo

Colli Orientali del Friuli, millele võib järgneda Schiopettino di Prepotto

Colli Orientali del Friuli Picolit, millele võib järgneda Cialla

Colli Perugini

Colli Pesaresi, millele võib järgneda Focara
Colli Pesaresi, millele võib järgneda Roncaglia
Colli Piacentini, millele võib järgneda Gutturnio
Colli Piacentini, millele võib järgneda Valnure
Colli Piacentini, millele võib järgneda Monterosso Val d'Arda
Colli Piacentini, millele võib järgneda Vigoleno
Colli Piacentini, millele võib järgneda Val Trebbia
Colli Romagna centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto
Colline Joniche Tarantine
Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano
Samaväärne mõiste: Collio
Conegliano - Valdobbiadene - Prosecco
Cònero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, millele võib järgneda Tramonti
Costa d'Amalfi, millele võib järgneda Ravello
Costa d'Amalfi, millele võib järgneda Furore
Coste della Sesia
Curtefranca
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba
Samaväärne mõiste: Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani

Dolcetto di Dogliani Superiore

Samaväärne mõiste: Dogliani

Dolcetto di Ovada

Samaväärne mõiste: Dolcetto d'Ovada

Dolcetto di Ovada Superiore o Ovada

Donnici

Elba

Eloro, millele võib järgneda Pachino

Erbaluce di Caluso

Samaväärne mõiste: Caluso

Erice

Esino

Est!Est!!Est!!! di Montefiascone

Etna

Falerio dei Colli Ascolani

Samaväärne mõiste: Falerio

Falerno del Massico

Fara

Faro

Fiano di Avellino

Franciacorta

Freisa d'Asti

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo

Samaväärne mõiste: Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara

Garda

Garda Colli Mantovani

Gavi

Samaväärne mõiste: Cortese di Gavi

Genazzano

Ghemme

Gioia del Colle

Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi
Samaväärne mõiste: Guardiola
I Terreni di San Severino
Irpinia, millele võib järgneda Campi Taurasini
Ischia
Lacrima di Morro
Samaväärne mõiste: Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Caldaro
Samaväärne mõiste: Caldaro / Kalterer / Kalterersee
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Gasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, millele võib järgneda Oltre Po Mantovano
Lambrusco Mantovano, millele võib järgneda Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lison-Pramaggiore
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Samaväärne mõiste: Cosorzo / *Malvasia di* Cosorzo
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mamertino di Milazzo
Samaväärne mõiste: Mamertino
Mandrolisai
Marino
Marsala (*)
Martina
Samaväärne mõiste: Martina Franca
Matino
Melissa
Menfi, millele võib järgneda Bonera

Menfi, *millele võib järgneda* Feudo dei Fiori
Merlara
Molise
Samaväärne mõiste: del Molise
Monferrato, *millele võib järgneda* Casalese
Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompati-Colonna
Samaväärne mõiste: Montecompati / Colonna
Montecucco
Montefalco
Montefalco Sagrantino
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo, *millele võib järgneda* Colline Teramane
Montepulciano d'Abruzzo, *millele võib olla lisatud* Casauria / Terre di Casauria
Montepulciano d'Abruzzo, *millele võib olla lisatud* Terre dei Vestini
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini
Samaväärne mõiste: Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino
Moscato di Cagliari
Moscato di Pantelleria
Samaväärne mõiste: Passito di Pantelleria / Pantelleria
Moscato di Sardegna, *millele võib järgneda* Tempio Pausania
Moscato di Sardegna, *millele võib järgneda* Tempo
Moscato di Sardegna, *millele võib järgneda* Gallura
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori
Samaväärne mõiste: *Moscato di* Sorso / *Moscato di* Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari
Nettuno
Noto
Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia

Orta Nova
Ostuni
Pagadebit di Romagna, millele võib järgneda Bertinoro
Parrina
Penisola Sorrentina, millele võib järgneda Gagnano
Penisola Sorrentina, millele võib järgneda Sorrento
Penisola Sorrentina, millele võib järgneda Lettere
Pentro di Isernia
Samaväärne mõiste: Pentro
Pergola
Piemonte
Pietraviva
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio
Samaväärne mõiste: Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Prosecco
Ramandolo
Recioto di Gambellara
Recioto di Soave
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano
Samaväärne mõiste: Garda Bresciano
Riviera ligure di ponente, millele võib järgneda Albenga / Albengalese
Riviera ligure di ponente, millele võib järgneda Finale / Finalese
Riviera ligure di ponente, millele võib järgneda Riviera dei Fiori
Roero
Romagna Albana spumante
Rossese di Dolceacqua
Samaväärne mõiste: Dolceacqua
Rosso Barletta
Rosso Canosa, millele võib järgneda Canusium
Rosso Conero
Rosso di Cerignola
Rosso di Montalcino
Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano
Samaväärne mõiste: Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salaparuta

Salice Salentino

Sambuca di Sicilia

San Colombano al Lambro
Samaväärne mõiste: San Colombano

San Gimignano

San Ginesio

San Martino della Battaglia

San Severo

San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna

Sannio

Sant'Agata de' Goti
Samaväärne mõiste: Sant'Agata dei Goti

Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto

Sant'Antimo

Santa Margherita di Belice

Sardegna Semidano *whether or not followed by Mogoro*

Savuto

Scanzo
Samaväärne mõiste: Moscato di Scanzo

Scavigna

Sciacca

Serrapetrona

Sforzato di Valtellina
Samaväärne mõiste: Sfursat di Valtellina

Sizzano

Soave Superiore

Solopaca

Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinia

Taurasi

Teroldego Rotaliano

Terracina
Samaväärne mõiste: Moscato di Terracina

Terratico di Bibbona, *millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi*

Terre dell'Alta Val d'Agri
Terre di Casole
Terre Tollesi
Samaväärne mõiste: Tullum
Torgiano
Torgiano rosso riserva
Trebiano d'Abruzzo
Trebiano di Romagna
Trentino, millele võib järgneda Ziresi / dei Ziresi
Trentino, millele võib järgneda Isera / d'Isera
Trentino, millele võib järgneda Sorni
Trento
Val d'Arbia
Val di Cornia, millele võib järgneda Suvereto
Val Polcèvera, millele võib järgneda Coronata
Valcalepio
Valdadige, millele võib järgneda Terra dei Forti
Samaväärne mõiste: Etschtaler, millele võib järgneda Terra dei Forti
Valdadige Terradeiforti
Samaväärne mõiste: Terradeiforti Valdadige
Valdichiana
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Arnad-Montjovet
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Arnad-Montjovet
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Donnas
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Donnas
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Torrette
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Torrette
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Nus
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Nus
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Chambave
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Chambave
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Enfer d'Arvier
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Enfer d'Arvier
Valle d'Aosta, millele võib järgneda Blanc de Morgex et de la Salle
Samaväärne mõiste: Valle d'Aosta, millele võib järgneda Blanc de Morgex et de la Salle
Valsusa
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Inferno
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Grumello
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Maroggia
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Sassella
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Valgella
Velletri
Verbicaro

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga

Samaväärne mõiste: Verduno

Vermentino di Gallura

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernaccia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave

Samaväärne mõiste: Piave

Vittoria

Zagarolo

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Allerona

Alta Valle della Greve

Alto Livenza

Alto Mincio

Alto Tirino

Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca

Bettona

Bianco del Sillaro

Samaväärne mõiste: Sillaro

Bianco di Castelfranco Emilia

Calabria

Camarro

Campania

Cannara

Civitella d'Agliano

Colli Aprutini

Colli Cimini

Colli Trevigiani
Colli del Limbara
Colli del Sangro
Colli della Toscana centrale
Colli di Salerno
Collina del Milanese
Colline Frentane
Colline Pescaresi
Colline Savonesi
Colline Teatine
Colline di Genovesato
Condoleo
Conselvano
Costa Viola
Daunia
Del Vastese
Samaväärne mõiste: Histonium
Delle Venezie
Dugenta
Emilia
Samaväärne mõiste: Dell'Emilia
Epomeo
Esaro
Fontanarossa di Cerda
Forlì
Fortana del Taro
Frusinate
Samaväärne mõiste: del Frusinate
Golfo dei Poeti La Spezia
Samaväärne mõiste: Golfo dei Poeti
Grottino di Roccanova
Isola dei Nuraghi
Lazio
Lipuda
Locride
Marca Trevigiana
Marche
Maremma Toscana
Marmilla
Mitterberg tra Cauria e Tel
Samaväärne mõiste: Mitterberg / Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Modena
Samaväärne mõiste: Provincia di Modena / di Modena

Montecastelli
Montenetto di Brescia
Murgia
Narni
Nurra
Ogliastro
Osco
Samaväärne mõiste: Terre degli Osci
Paestum
Palizzi
Parteolla
Pellaro
Planargia
Pompeiano
Provincia di Mantova
Provincia di Nuoro
Provincia di Pavia
Provincia di Verona
Samaväärne mõiste: Veronese
Puglia
Quistello
Ravenna
Roccamonfina
Romangia
Ronchi Varesini
Ronchi di Brescia
Rotae
Rubicone
Sabbioneta
Salemi
Salento
Salina
Scilla
Sebino
Sibiola
Sicilia
Spello
Tarantino
Terrazze Retiche di Sondrio
Terre Aquilane
Samaväärne mõiste: Terre dell'Aquila
Terre Lariane
Terre del Volturno

Terre di Chieti

Terre di Veleja

Tharros

Toscana

Samaväärne mõiste: Toscana

Trexenta

Umbria

Val Tidone

Val di Magra

Val di Neto

Valcamonica

Valdamato

Vallagarina

Valle Belice

Valle Peligna

Valle d'Itria

Valle del Crati

Valle del Tirso

Valli di Porto Pino

Veneto

Veneto Orientale

Venezia Giulia

Vigneti delle Dolomiti

Samaväärne mõiste: Weinberg Dolomiten

Luksemburg

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Crémant du Luxembourg

Moselle Luxembourgeoise, *millele järgneb* Ahn / Assel / Bech-Kleinmacher / Born / Bous / Bumerange / Canach / Ehnen / Ellingen / Elvange / Erpeldingen / Gostingen / Grevelingen / Grevenmacher, *millele järgneb Appellation contrôlée*

Moselle Luxembourgeoise, *millele järgneb* Lenningen / Machtum / Mechtert / Moersdorf / Mondorf / Niederdonven / Oberdonven / Oberwormelding / Remich / Rolling / Rosport / Stadtbredimus, *millele järgneb Appellation contrôlée*

Moselle Luxembourgeoise, *millele järgneb* Remerschen / Remich / Schengen / Schwebsingen / Stadtbredimus / Trintingen / Wasserbilig / Wellenstein / Wintringen või Wormeldingen, *millele järgneb Appellation contrôlée*

Moselle Luxembourgeoise, *millele järgneb* viinamarjasordi nimi, *millele järgneb Appellation contrôlée*

Malta

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Gozo

Malta

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Maltese Islands

Madalmaad

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Drenthe

Flevoland

Friesland

Gelderland

Groningen

Limburg

Noord Brabant

Noord Holland

Overijssel

Utrecht

Zeeland

Zuid Holland

Portugal

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Alenquer

Alentejo, millele võib järgneda Borba

Alentejo, millele võib järgneda Granja-Amareleja

Alentejo, millele võib järgneda Moura

Alentejo, millele võib järgneda Portalegre

Alentejo, millele võib järgneda Redondo

Alentejo, millele võib järgneda Reguengos

Alentejo, millele võib järgneda Vidigueira

Alentejo, millele võib järgneda Évora

Arruda

Bairrada

Beira Interior, millele võib järgneda Castelo Rodrigo

Beira Interior, millele võib järgneda Cova da Beira

Beira Interior, millele võib järgneda Pinhel

Biscoitos

Bucelas

Carcavelos

Colares

Douro, millele võib järgneda Baixo Corgo

Samaväärne mõiste: Vinho do Douro, millele võib järgneda Baixo Corgo

Douro, millele võib järgneda Cima Corgo

Samaväärne mõiste: Vinho do Douro, millele võib järgneda Cima Corgo

Douro, millele võib järgneda Douro Superior

Samaväärne mõiste: Vinho do Douro, millele võib järgneda Douro Superior

Encostas d'Aire, millele võib järgneda Alcobaca

Encostas d'Aire, millele võib järgneda Ourém

Graciosa

Lafões

Lagoa

Lagos

Madeira (*)

Samaväärne mõiste: Madera / Vinho da Madeira () / Madeira (*) Weine / Madeira (*) Wine / Vin de Madère / Vino di Madera / Madeira (*) Wijn*

Madeirense

Moscatel de Setúbal

Moscatel do Douro

Palmela

Pico

Portimão

Vin de Porto / Port () / Port (*) Wine / Port (*)weín / Port (*)vin / Port (*)wijn*

Ribatejo, millele võib järgneda Almeirim

Ribatejo, millele võib järgneda Cartaxo

Ribatejo, millele võib järgneda Chamusca

Ribatejo, millele võib järgneda Coruche

Ribatejo, millele võib järgneda Santarém

Ribatejo, millele võib järgneda Tomar

Setúbal

Setúbal Roxo

Tavira

Torres Vedras

Trás-os-Montes, millele võib järgneda Chaves

Trás-os-Montes, millele võib järgneda Planalto Mirandês

Trás-os-Montes, millele võib järgneda Valpaços

Távora-Varosa

Vinho Verde, millele võib järgneda Amarante

Vinho Verde, millele võib järgneda Ave

Vinho Verde, millele võib järgneda Baião

Vinho Verde, millele võib järgneda Basto

Vinho Verde, millele võib järgneda Cávado

Vinho Verde, millele võib järgneda Lima

Vinho Verde, millele võib järgneda Monção e Melgaço

Vinho Verde, millele võib järgneda Paiva

Vinho Verde, millele võib järgneda Sousa

Vinho Verde Alvarinho

Vinho Verde Alvarinho Espumante

Óbidos

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Lisboa, millele võib järgneda Alta Estremadura

Lisboa, millele võib järgneda Estremadura

Península de Setúbal

Tejo

Vinho Espumante Beiras, millele võib järgneda Beira Alta

Vinho Espumante Beiras, millele võib järgneda Beira Litoral

Vinho Espumante Beiras, millele võib järgneda Terras de Sico

Vinho Licoroso Algarve

Vinho Regional Alentejano

Vinho Regional Algarve

Vinho Regional Açores

Vinho Regional Beiras, millele võib järgneda Beira Alta

Vinho Regional Beiras, millele võib järgneda Beira Litoral

Vinho Regional Beiras, millele võib järgneda Terras de Sico

Vinho Regional Duriense

Vinho Regional Minho

Vinho Regional Terras Madeirenses

Vinho Regional Transmontano

Rumeenia

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Aiud, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Alba Iulia, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Babadag, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Banat, millele võib järgneda Dealurile Tirolului

Banat, millele võib järgneda Moldova Nouă

Banat, millele võib järgneda Silagiu

Banu Mărăcine, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Bohotin, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Cernătești - Podgoria, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Cotești, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Cotnari

Crișana, millele võib järgneda Biharia

Crișana, millele võib järgneda Diosig

Crișana, millele võib järgneda Șimleu Silvaniei

Dealul Bujorului, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Dealul Mare, millele võib järgneda Boldești

Dealul Mare, millele võib järgneda Breaza

Dealul Mare, millele võib järgneda Ceptura

Dealul Mare, millele võib järgneda Merei

Dealul Mare, millele võib järgneda Tohani

Dealul Mare, millele võib järgneda Urlați

Dealul Mare, millele võib järgneda Valea Călugărească

Dealul Mare, millele võib järgneda Zorești

Drăgășani, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Huși, millele võib järgneda Vutcani

Iana, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Iași, millele võib järgneda Bucium

Iași, millele võib järgneda Copou

Iași, millele võib järgneda Uricani

Lechința, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Mehedinți, millele võib järgneda Corcova

Mehedinți, millele võib järgneda Golul Drâncei

Mehedinți, millele võib järgneda Orevița

Mehedinți, millele võib järgneda Severin

Mehedinți, millele võib järgneda Vânju Mare

Miniș, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Murfatlar, millele võib järgneda Cernavodă

Murfatlar, millele võib järgneda Medgidia

Nicorești, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Odobești, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Oltina, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Panciu, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Pietroasa, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Recaș, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Sarica Niculițel, millele võib järgneda Tulcea

Sebeș - Apold, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Segarcea, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Sâmburești, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Târnave, millele võib järgneda Blaj

Târnave, millele võib järgneda Jidvei

Târnave, millele võib järgneda Mediaș

Ștefănești, millele võib järgneda Costești

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Colinele Dobrogei, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Dealurile Crișanei, millele võib järgneda alampiirkonna nimi

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Dealurile Covurluiului

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Dealurile Hușilor

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Dealurile Hârlăului

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Dealurile Iașilor

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Dealurile Tutovei

Dealurile Moldovei millele võib järgneda Terasale Siretului

Dealurile Moldovei

Dealurile Munteniei

Dealurile Olteniei

Dealurile Sătmarului

Dealurile Transilvaniei

Dealurile Vrancei

Dealurile Zarandului

Terasele Dunării

Viile Caraşului

Viile Timişului

Slovakkia

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda *alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus*

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Dunajskostredský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Galantský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Hurbanovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Komárňanský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Palárikovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Strekovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Šamorínsky vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Štúrovský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda *alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus*

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Bratislavský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Doľanský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Hlohovecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Modranský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Orešanský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Pezinský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Senecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Skalický vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Stupavský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Trnavský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Vrbovský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Záhorský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda *alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus*

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Nitriansky vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Pukanecký vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Radošinský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Tekovský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Vrábeľský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Zlatomoravecký vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Šintavský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Želiezovský vinohradnícky rajón

Nitrianska vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Žitavský vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Fil'akovský vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Gemerský vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Hontiansky vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Ipľský vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Modrokamenický vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Tornaľský vinohradnícky rajón

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Vinický vinohradnícky rajón

Vinohradnícka oblasť Tokaj, millele võib järgneda üks järgmistest väiksematest geograafilistest üksustest Bara / Čerhov / Černochoh / Malá Trňa / Slovenské Nové Mesto / Veľká Trňa / Viničky

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda alampiirkond ja/või väiksem geograafiline üksus

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Kráľovskochľmecký vinohradnícky rajón

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Michalovský vinohradnícky rajón

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Moldavský vinohradnícky rajón

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, millele võib järgneda Sobranecký vinohradnícky rajón

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť

Malokarpatská vinohradnícka oblasť

Nitrianska vinohradnícka oblasť

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť

Východoslovenská vinohradnícka oblasť

Slovenia

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Bela krajina, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Belokranjec, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Bizeljsko-Sremič, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Samaväärne mõiste: Sremič-Bizeljsko

Bizeljčan, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Cviček, Dolenjska, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Dolenjska, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Goriška Brda, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Samaväärne mõiste: Brda

Kras, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Metliška črnina, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Prekmurje, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Samaväärne mõiste: Prekmurčan

Slovenska Istra, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Teran, Kras, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Vipavska dolina, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Samaväärne mõiste: Vipava, Vipavec, Vipavčan

Štajerska Slovenija, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse ja/või viinamarjaistanduse nimi

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

Podravje

Posavje

Primorska

Hispaania

Kaitstud päritolunimetusega veinid

Abona

Alella

Alicante, millele võib järgneda Marina Alta

Almansa

Arabako Txakolina

Samaväärne mõiste: Txakolí de Álava

Arlanza

Arribes

Bierzo

Binissalem

Bizkaiko Txakolina

Samaväärne mõiste: Chacolí de Bizkaia

Bullas

Calatayud

Campo de Borja

Campo de la Guardia

Cangas

Cariñena

Cataluña

Cava

Cigales

Conca de Barberá

Condado de Huelva

Costers del Segre, millele võib järgneda Artesa

Costers del Segre, millele võib järgneda Les Garrigues

Costers del Segre, millele võib järgneda Raimat

Costers del Segre, millele võib järgneda Valls de Riu Corb

Dehesa del Carrizal

Dominio de Valdepusa

El Hierro

Empordà
Finca Élez
Getariako Txakolina
Samaväärne mõiste: Chacolí de Getaria
Gran Canaria
Granada
Guijoso
Jerez-Xérès-Sherry
Samaväärne mõiste: Jerez
Samaväärne mõiste: Xérès
Samaväärne mõiste: Sherry (*)
Jumilla
La Gomera
La Mancha
La Palma, millele võib järgneda Fuencaliente
La Palma, millele võib järgneda Hoyo de Mazo
La Palma, millele võib järgneda Norte de la Palma
Lanzarote
Lebrija
Manchuela
Manzanilla Sanlúcar de Barrameda
Samaväärne mõiste: Manzanilla
Mondéjar
Monterrei, millele võib järgneda Ladera de Monterrei
Monterrei, millele võib järgneda Val de Monterrei
Montilla-Moriles
Monsant
Málaga
Mérida
Navarra, millele võib järgneda Baja Montaña
Navarra, millele võib järgneda Ribera Alta
Navarra, millele võib järgneda Ribera Baja
Navarra, millele võib järgneda Tierra Estella
Navarra, millele võib järgneda Valdizarbe
Pago Florentino
Pago de Arinzano
Samaväärne mõiste: *Samaväärne mõiste:* *Vino de pago de Arinzano*
Pago de Otazu
Penedés
Pla de Bages
Pla i Llevant
Prado de Irache
Priorat

Ribeira Sacra, millele võib järgneda Amandi
Ribeira Sacra, millele võib järgneda Chantada
Ribeira Sacra, millele võib järgneda Quiroga-Bibei
Ribeira Sacra, millele võib järgneda Ribeiras do Miño
Ribeira Sacra, millele võib järgneda Ribeiras do Sil
Ribeiro
Ribera del Duero
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Cañamero
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Matanegra
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Montánchez
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Ribera Alta
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Ribera Baja
Ribera del Guadiana, millele võib järgneda Tierra de Barros
Ribera del Júcar
Rioja, millele võib järgneda Alavesa
Rioja, millele võib järgneda Alta
Rioja, millele võib järgneda Baja
Rueda
Rías Baixas, millele võib järgneda Condado do Tea
Rías Baixas, millele võib järgneda O Rosal
Rías Baixas, millele võib järgneda Ribeira do Ulla
Rías Baixas, millele võib järgneda Soutomaior
Rías Baixas, millele võib järgneda Val do Salnés
Sierras de Málaga, millele võib järgneda Serranía de Ronda
Somontano
Tacoronte-Acentejo
Tarragona
Terra Alta
Tierra de León
Tierra del Vino de Zamora
Toro
Uclés
Utiel-Requena
Valdeorras
Valdepeñas
Valencia, millele võib järgneda Alto Turia
Valencia, millele võib järgneda Clariano
Valencia, millele võib järgneda Moscatel de Valencia
Valencia, millele võib järgneda Valentino
Valle de Güímar
Valle de la Orotava
Valles de Benavente
Valtiendas

Vinos de Madrid, millele võib järgneda Arganda

Vinos de Madrid, millele võib järgneda Navacarneiro

Vinos de Madrid, millele võib järgneda San Martín de Valdeiglesias

Ycoden-Daute-Isora

Yecla

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

3 Riberas

Abanilla

Altiplano de Sierra Nevada

Bailén

Bajo Aragón

Barbanza e Iria

Betanzos

Campo de Cartagena

Castelló

Castilla

Castilla y León

Contraviesa-Alpujarra

Costa de Cantabria

Cumbres del Guadalfeo

Cádiz

Córdoba

Desierto de Almería

El Terrerazo

Extremadura

Formentera

Ibiza

Illes Balears

Isla de Menorca

Laujar-Alpujarra

Lederas del Genil

Liébana

Los Palacios

Mallorca

Murcia

Norte de Almería

Ribera del Andarax

Ribera del Gállego-Cinco Villas

Ribera del Jiloca

Ribera del Queiles

Serra de Tramuntana-Costa Nord

Sierra Norte de Sevilla

Sierra Sur de Jaén

Sierras de Las Estancias y Los Filabres

Torreperogil

Valdejalón

Valle del Cinca

Valle del Miño-Ourense

Valles de Sadacia

Villaviciosa de Córdoba

Ühendkuningriik

Kaitstud päritolunimetusega veinid

English Vineyards

Welsh Vineyards

Kaitstud päritolunimega veinide nimed

England, *mida õib asendada nimega* Berkshire

England, *mida võib asendada nimega* Buckinghamshire

England, *mida võib asendada nimega* Cheshire

England, *mida võib asendada nimega* Cornwall

England, *mida võib asendada nimega* Derbyshire

England, *mida võib asendada nimega* Devon

England, *mida võib asendada nimega* Dorset

England, *mida võib asendada nimega* East Anglia

England, *mida võib asendada nimega* Gloucestershire

England, *mida võib asendada nimega* Hampshire

England, *mida võib asendada nimega* Herefordshire

England, *mida võib asendada nimega* Isle of Wight

England, *mida võib asendada nimega* Isles of Scilly

England, *mida võib asendada nimega* Kent

England, *mida võib asendada nimega* Lancashire

England, *mida võib asendada nimega* Leicestershire

England, *mida võib asendada nimega* Lincolnshire

England, *mida võib asendada nimega* Northamptonshire

England, *mida võib asendada nimega* Nottinghamshire

England, *mida võib asendada nimega* Oxfordshire

England, *mida võib asendada nimega* Rutland

England, *mida võib asendada nimega* Shropshire

England, *mida võib asendada nimega* Somerset

England, *mida võib asendada nimega* Staffordshire

England, *mida võib asendada nimega* Surrey

England, *mida võib asendada nimega* Sussex

England, *mida võib asendada nimega* Warwickshire

England, *mida võib asendada nimega* West Midlands
 England, *mida võib asendada nimega* Wiltshire
 England, *mida võib asendada nimega* Worcestershire
 England, *mida võib asendada nimega* Yorkshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Cardiff
 Wales, *mida võib asendada nimega* Cardiganshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Carmarthenshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Denbighshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Gwynedd
 Wales, *mida võib asendada nimega* Monmouthshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Newport
 Wales, *mida võib asendada nimega* Pembrokeshire
 Wales, *mida võib asendada nimega* Rhondda Cynon Taf
 Wales, *mida võib asendada nimega* Swansea
 Wales, *mida võib asendada nimega* The Vale of Glamorgan
 Wales, *mida võib asendada nimega* Wrexham

B OSA

Austria	Eesti	Iirimaa	Malta	Sloveenia
Belgia	Soome	Itaalia	Poola	Hispaania
Bulgaaria	Prantsusmaa	Läti	Portugal	Rootsi
Küpros	Kreeka	Leedu	Rumeenia	Madalmaad
Tšehhi	Saksamaa	Luksemburg	Slovakkia	Ühendkuningriik

C OSA

Saksamaa

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfrauenmilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtröpfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rüdesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

Prantsusmaa

Aloxe-Corton, Alsace või Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Château Lafite, Château Margaux, Château Yquem, Châteauneuf-du-Pape, Chénas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Côte de Beaune, Côte de Beaune-Villages, Côte de Brouilly, Côte de Nuits, Côte de Nuits-Villages, Côte Rotie, Coteaux du Layon, Côtes du Rhône, Échezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Échezeaux, Graves, Haut Médoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Médoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-à-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits või Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomérol, Pommard, Pouilly-Fuissé, Pouilly Fumé, Puligny-Montrachet, Rhône, Richebourg, Romanée-Conti, Romanée Saint-Vivant, Rosé d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Émilion, Saint-Éstèphe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny või Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanée, Vouvray.

Itaalia

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

Portugal

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

Hispaania

Lagrima, Rioja.

Selgitavad märkused

(*) Nimetused, mille suhtes kohaldatakse ainult artikli 6 sätteid ja ei kohaldata artikli 7 sätteid.

- Kursiivis kirjutatud sõnad, sealhulgas päritolunimed ja päritolunimedena käsitletavat nimed on esitatud ainult teavitamiseks või selgitamiseks või mõlemal eesmärgil ja nende suhtes ei kohaldata artikli 7 lõikeid 1 ja 3.
- Suurema selguse huvides märgivad lepinguosalisel, et USA nõuab päritolunimede kirjutamist ladina tähtedega; lisateabe esitamine muus kirjaviisis kui ladina tähtedega on vabatahtlik ja seda tehakse vastavalt USA õigusnormidele; artikli 7 või käesoleva lisa sätteid ei tõlgendata vastupidiselt.”

(4) V lisa asendatakse järgmisega:

„V LISA

A OSA.

Alexander Valley	Chiles Valley
Alexandria Lakes	Cienega Valley
Alta Mesa	Clarksburg
Altus	Clear Lake
Anderson Valley	Clements Hills
Antelope Valley of the California High Desert	Cole Ranch
Applegate Valley	Columbia Gorge
Arkansas Mountain	Columbia Valley
Arroyo Grande Valley	Cosumnes River
Arroyo Seco	Covelo
Atlas Peak	Cucamonga Valley
Augusta	Cumberland Valley
Bell Mountain	Diablo Grande
Ben Lomond Mountain	Diamond Mountain District
Benmore Valley	Dos Rios
Bennett Valley	Dry Creek Valley
Borden Ranch	Dundee Hills
California Shenandoah Valley	Dunnigan Hills
Calistoga	Edna Valley
Capay Valley	El Dorado
Carmel Valley	Eola-Amity Hills
Carneros (Los Carneros)	Escondido Valley
Catoctin	Fair Play
Cayuga Lake	Fennville
Central Coast	Fiddletown
Central Delaware Valley	Finger Lakes
Chalk Hill	Fredericksburg in the Texas Hill Country
Chalone	Grand River Valley
Chehalem Mountains	Grand Valley
	Green Valley of Russian River Valley

Guenoc Valley	Mt. Veeder
Hames Valley	Napa Valley
Haw River Valley	Niagara Escarpment
Hermann	North Coast
High Valley	North Fork of Long Island
Horse Heaven Hills	North Fork of Roanoke
Howell Mountain	North Yuba
Hudson River Region	Northern Neck George Washington Birthplace
Isle St. George	Northern Sonoma
Jahant	Oak Knoll District of Napa Valley
Kanawha River Valley	Oakville
Knights Valley	Ohio River Valley
Lake Chelan	Old Mission Peninsula
Lake Erie	Outer Coastal Plain
Lake Michigan Shore	Ozark Highlands
Lake Wisconsin	Ozark Mountain
Lancaster Valley	Pacheco Pass
Leelanau Peninsula	Paicines
Lehigh Valley	Paso Robles
Leona Valley	Potter Valley
Lime Kiln Valley	Puget Sound
Linganore	Ramona Valley
Livermore Valley	Rattlesnake Hills
Lodi	Red Hill Douglas County, Oregon
Long Island	Red Hills Lake County
Loramie Creek	Red Mountain
Los Carneros	Redwood Valley
Madera	Ribbon Ridge
Malibu-Newton Canyon	River Junction
Martha's Vineyard	Rockpile
McDowell Valley	Rocky Knob
McMinnville	Rogue Valley
Mendocino	Russian River Valley
Mendocino Ridge	Rutherford
Merritt Island	Saddle Rock-Malibu
Mesilla Valley	Salado Creek
Middle Rio Grande Valley	San Antonio Valley
Mimbres Valley	San Benito
Mississippi Delta	San Bernabe
Mokelumne River	San Francisco Bay
Monterey	San Lucas
Monticello	San Pasqual Valley
Mt. Harlan	San Ysidro District
	Santa Clara Valley

Santa Cruz Mountains	Swan Creek
Santa Lucia Highlands	Temecula Valley
Santa Maria Valley	Texas Davis Mountains
Santa Ynez Valley	Texas High Plains
Seiad Valley	Texas Hill Country
Seneca Lake	Texoma
Shawnee Hills	The Hamptons, Long Island
Shenandoah Valley	Tracy Hills
Sierra Foothills	Trinity Lakes
Sloughhouse	Umpqua Valley
Snake River Valley	Upper Mississippi River Valley
Snipes Mountain	Virginia's Eastern Shore
Solano County Green Valley	Wahluke Slope
Sonoita	Walla Walla Valley
Sonoma Coast	Warren Hills
Sonoma County Green Valley	West Elks
Sonoma Mountain	Western Connecticut Highlands
Sonoma Valley	Wild Horse Valley
South Coast	Willamette Valley
Southeastern New England	Willow Creek
Southern Oregon	Yadkin Valley
Spring Mountain District	Yakima Valley
Sta. Rita Hills	Yamhill-Carlton
St. Helena	York Mountain
Stags Leap District	Yorkville Highlands
Suisun Valley	Yountville

B OSA

Alabama	Indiana
Alaska	Iowa
Arizona	Kansas
Arkansas	Kentucky
California	Louisiana
Colorado	Maine
Connecticut	Maryland
Delaware	Massachusetts
Florida	Michigan
Georgia	Minnesota
Hawaii	Mississippi
Idaho	Missouri
Illinois	Montana
	Nebraska

Nevada	South Carolina
New Hampshire	South Dakota
New Jersey	Tennessee
New Mexico	Texas
New York	Utah
North Carolina	Vermont
North Dakota	Virginia
Ohio	Washington
Oklahoma	West Virginia
Oregon	Wisconsin
Pennsylvania	Wyoming
Rhode Island	

C OSA

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)

White County (Ozark Mountain)

Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)

Pima County (Sonoita)

Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)

Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)

Calaveras County (Sierra Foothills)

Contra Costa County (San Francisco Bay)

El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)

Fresno County (Madera)

Humboldt County (Willow Creek)

Kern County (Antelope Valley of the California High Desert)

Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)

Los Angeles County (Antelope Valley of the California High Desert, Malibu-Newton Canyon)

Madera County (Madera)

Marin County (North Coast)

Mariposa County (Sierra Foothills)

Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)

Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)

Napa County (Atlas Peak, Calistoga, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)

Nevada County (Sierra Foothills)

Orange County (South Coast)

Placer County (Sierra Foothills)

Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)

Sacramento County (Clarksburg, Lodi)

San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)

San Bernardino County (Cucamonga Valley)

San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)

San Francisco County (San Francisco Bay)

San Joaquin County (Lodi, River Junction)

San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)

San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Sta. Rita Hills, Santa Ynez Valley)
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)
Siskiyou County (Seiad Valley)
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)
Tuolumne County (Sierra Foothills)
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Illinois

Carroll County (Upper Mississippi River Valley)
Jo Davis County (Upper Mississippi River Valley)
Lee County (Upper Mississippi River Valley)
Ogle County (Upper Mississippi River Valley)
Rock Island County (Upper Mississippi River Valley)
Stephenson County (Upper Mississippi River Valley)
Whiteside County (Upper Mississippi River Valley)
Winnebago County (Upper Mississippi River Valley)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)

Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Iowa

Allamakee County(Upper Mississippi River Valley)
Black Hawk County (Upper Mississippi River Valley)
Bremer County (Upper Mississippi River Valley)
Buchanan County (Upper Mississippi River Valley)
Cedar County (Upper Mississippi River Valley)
Chickasaw County (Upper Mississippi River Valley)
Clayton County (Upper Mississippi River Valley)
Clinton County (Upper Mississippi River Valley)
Delaware County (Upper Mississippi River Valley)
Dubuque County (Upper Mississippi River Valley)
Fayette County (Upper Mississippi River Valley)
Howard County (Upper Mississippi River Valley)
Jackson County (Upper Mississippi River Valley)
Johnson County (Upper Mississippi River Valley)
Jones County (Upper Mississippi River Valley)
Linn County (Upper Mississippi River Valley)
Scott County (Upper Mississippi River Valley)
Winneshiek County (Upper Mississippi River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)

Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviess County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)
Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)
Bristol County (Southeastern New England)

Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)
Nantucket County (Southeastern New England)
Norfolk County (Southeastern New England)
Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)
Frederick County (Catoctin, Linganore)
Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)
Berrien County (Lake Michigan Shore)
Cass County (Lake Michigan Shore)
Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)
Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)
Leelanau County (Leelanau Peninsula)
Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Dakota County (Upper Mississippi River Valley)
Dodge County (Upper Mississippi River Valley)
Douglas County (Alexandria Lakes)
Fillmore County (Upper Mississippi River Valley)
Goodhue County (Upper Mississippi River Valley)
Houston County (Upper Mississippi River Valley)
Mower County (Upper Mississippi River Valley)
Olmstead County (Upper Mississippi River Valley)
Wabasha County (Upper Mississippi River Valley)
Washington County (Upper Mississippi River Valley)
Winona County (Upper Mississippi River Valley)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)
Barton County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Bollinger County (Ozark Mountain)
Butler County (Ozark Mountain)
Camden County (Ozark Mountain)
Cape Girardeau County (Ozark Mountain)
Carter County (Ozark Mountain)
Cedar County (Ozark Mountain)
Christian County (Ozark Mountain)
Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Dade County (Ozark Mountain)
Dallas County (Ozark Mountain)
Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Douglas County (Ozark Mountain)
Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Greene County (Ozark Mountain)
Hickory County (Ozark Mountain)
Howell County (Ozark Mountain)
Iron County (Ozark Mountain)
Jasper County (Ozark Mountain)
Jefferson County (Ozark Mountain)
Laclede County (Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chatauqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)

Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

Põhja-Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Clermont County (Ohio River Valley)
Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)

Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Sciotto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)

Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)
Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhill-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)

Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)
Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)

Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)
Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)

Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

Lääne-Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Buffalo County (Upper Mississippi River Valley)
Clark County (Upper Mississippi River Valley)
Columbia County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
Crawford County (Upper Mississippi River Valley)
Dane County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
Dunn County (Upper Mississippi River Valley)
Eau Claire County (Upper Mississippi River Valley)
Grant County (Upper Mississippi River Valley)
Green County (Upper Mississippi River Valley)
Iowa County (Upper Mississippi River Valley)
Jackson County (Upper Mississippi River Valley)
Juneau County (Upper Mississippi River Valley)

La Crosse County (Upper Mississippi River Valley)
La Fayette County (Upper Mississippi River Valley)
Monroe County (Upper Mississippi River Valley)
Pepin County (Upper Mississippi River Valley)
Pierce County (Upper Mississippi River Valley)
Richland County (Upper Mississippi River Valley)
Rock County (Upper Mississippi River Valley)
Sauk County (Lake Wisconsin, Upper Mississippi River Valley)
St. Croix County (Upper Mississippi River Valley)
Trempealeau County (Upper Mississippi River Valley)
Vernon County (Upper Mississippi River Valley)”

(5) VI lisa asendatakse järgmisega:

„VI LISA

a) **Ameerika Ühendriigid**

Assistant Administrator
Headquarters Operations
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau
U.S. Department of the Treasury
1310 G Street, N.W., Suite 200E
Washington, D.C. 20220
USA

Telefon: (+1) (202) 453-2260
Faks: (+1) (202) 453-2970
E-post: itd@ttb.gov

b) **Euroopa Liit**

Euroopa Komisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraat
Direktoraat A – Rahvusvahelised suhted
A.2 osakonna juhataja – tööstusriigid, OECD
B-1049 Brüssel / Brussels B-1049
Belgia

Telefon: (+32-2) 299 11 11
Faks: (+32-2) 296 96 36
E-post: agri-ec-us-winetrade@ec.europa.eu”

KODU- JA TÖÖKORRAD

EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET (OLAF) OLAFi JÄRELEVALVEKOMITEE TÖÖKORD

SISUKORD

I JAOTIS. OLAFi JÄRELEVALVEKOMITEE ÜLESANDED JA PÄDEVUS

Artikkel 1 Ülesanded

Artikkel 2 Volitused

II JAOTIS. KOOSSEIS JA TÖÖKORD

Artikkel 3 Koosseis

Artikkel 4 Eetika

Artikkel 5 Komitee esimees

Artikkel 6 Koosolekud

Artikkel 7 Töökord

Artikkel 8 Aruande esitajad

Artikkel 9 Hääletamise kord

Artikkel 10 Protokoll

Artikkel 11 Sekretariaat

III JAOTIS. VOLITUSTE KASUTAMINE

Artikkel 12 Juurdluste järelevalve teostamine järelevalvekomitee algatusel

Artikkel 13 Tegevus peadirektori edastatud teabe alusel

Artikkel 14 Kontrollimine, uuringud ja ekspertarvamuste tellimine

Artikkel 15 Tegevusaruanne

Artikkel 16 Direktori ametisse nimetamist käsitleva arvamuse esitamise kord

Artikkel 17 Üldine distsiplinaarmenetlus peadirektori suhtes

Artikkel 18 Konfidentsiaalsus ja isikuandmete töötlemine

Artikkel 19 Eelarve

IV JAOTIS. ÜLEMINEKU- JA LÖPPSÄTTED

Artikkel 20 Töökorra läbivaatamine ja muutmine

Artikkel 21 Töökorra jõustumine ja avaldamine

JÄRELEVALVEKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. mai 1999. aasta määruse (EÜ) nr 1073/1999 (Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta) ⁽¹⁾ artikli 11 lõiget 6,

võttes arvesse nõukogu 25. mai 1999. aasta määruse (Euratom) nr 1074/1999 (Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta) ⁽²⁾ artikli 11 lõiget 6,

VÕTAB VASTU JÄRGMISE TÖÖKORRA:

I JAOTIS

OLAFI JÄRELEVALVEKOMITEE ÜLESANDED JA VOLITUSED

Artikkel 1

Ülesanded

1. Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) järelevalvekomitee täidab ülesandeid, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1073/1999 ja komisjoni 28. aprilli 1999. aasta otsuses 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom ⁽³⁾ Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) asutamise kohta.

2. Selleks et suurendada OLAFi sõltumatust oma ülesannete täitmisel, jälgib järelevalvekomitee OLAFi juurdlusülesande täitmist ja abistab OLAFi peadirektorit tema ülesannete täitmisel.

Artikkel 2

Volitused

1. OLAFi juurdlusülesande täitmise korrapärase järelevalve huvides on järelevalvekomiteel juurdepääsu õigus teabele ja dokumentidele, millega tutvumist ta peab oma ülesannete täitmiseks vajalikuks.

2. Järelevalvekomitee tutvub korrapäraselt teabega, mida talle edastab OLAFi peadirektor vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 7.

3. Järelevalvekomitee kontrollib OLAFi töötajate esitatud mis tahes teavet OLAFit käsitlevate faktide ning OLAFis arvatavalt aset leidnud ebaseadusliku tegevuse ja sobimatu käitumise kohta vastavalt EÜ personalieeskirja artiklile 22a.

⁽¹⁾ EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 136, 31.5.1999, lk 8.

⁽³⁾ EÜT L 136, 31.5.1999, lk 20.

4. Järelevalvekomitee vaatab läbi teabe, mis talle edastatakse enne riiklikele õigusasutustele saatmist, et kindlaks teha juurdluste käigus põhiõigustest ja menetlustagatistest kinnipidamine.

5. Järelevalvekomitee käsitleb OLAFi esitatud teavet ja dokumente konfidentsiaalsena.

6. Järelevalvekomitee täidab oma ülesandeid ja kasutab oma volitusi vastavalt käesoleva töökorra III jaotisele.

II JAOTIS

KOOSSEIS JA TÖÖKORD

Artikkel 3

Kooseis

1. Järelevalvekomitee koosseis, tema liikmete ametisse nimetamise kord ja liikmete ametiaeg on sätestatud määruses (EÜ) nr 1073/1999.

2. Ametiaja lõppemisel jäävad komitee liikmed ametisse kuni asendamise või ametiaja pikendamiseni.

3. Järelevalvekomitee liige, kes ei saa komitee tegevuses osaleda või astub tagasi, teatab sellest komitee esimehele, et oleks võimalik võtta kohaseid meetmeid.

Artikkel 4

Eetika

1. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 5 täidavad järelevalvekomitee liikmed oma ülesandeid iseseisvalt ega taotle ega võta vastu juhiseid üheltki valitsuselt, institutsioonilt ega asutuselt.

2. Vastavalt nende ametisse nimetamise otsuses sätestatud eeltele nad ka küsimustega, milles neil on otseselt või kaudselt nende sõltumatust kahjustada võivaid isiklike huve, eelkõige perekondlikke ja finantshuve.

Järelevalvekomitee liikmed hoiavad rangelt salajas neile esitatud toimikute ja omavahelise arutelu sisu.

3. Selleks et järelevalvekomitee saaks võtta asjakohaseid meetmeid, teatavad komitee liikmed igast olukorrast, mis võib ohustada lõigetes 1 ja 2 nimetatud komitee tegevuspõhimõtete järgimist.

Artikkel 5

Komitee esimees

1. Järelevalvekomitee valib oma liikmete seast esimehe liikmete häälte enamusega.

2. Esimees valitakse üheks aastaks ja ta võidakse tagasi valida. Valimised viiakse läbi viimasel koosolekul, mida juhatab esimees, kelle ametiaeg on lõppemas.

3. Kui esimees ei saa mingil põhjusel pika aja jooksul täita oma kohustusi, teatab ta sellest komitee liikmetele. Sel juhul valitakse uus esimees lõikes 1 sätestatud korras.

4. Esimees esindab järelevalvekomiteed ja juhatab selle koosolekuid. Ta tagab, et komitee menetleb asju nõuetekohaselt. Esimees kutsub kokku komitee koosolekud ning määrab nende toimumise koha, kuupäeva ja kellaaja. Ta koostab esialgse päevakorra ja tagab komitee otsuste rakendamise.

5. Kui esimees ei saa ajutiselt oma ülesandeid täita, võib ta paluda komitee liikmel ennast asendada.

6. Kui esimees puudub koosolekult ja lõikes 5 sätestatud menetlust ei ole kasutatud, täidab tema ülesandeid komitee vanim liige.

7. Esimehel on täielikud volitused saata kirju järelevalvekomitee tegevusega seotud küsimustes ja kirjadele vastata. Esimees teatab komitee liikmetele kirjadest, mis talle on saabunud ja millele ta on vastanud.

8. Esimees kontrollib korrapäraselt, kas sekretariaat ja selle juhataja töötavad nõuetekohaselt, ning teavitab sellest järelevalvekomiteed.

Artikkel 6

Koosolekud

1. Järelevalvekomitee kasutab oma volitusi koosolekute kaudu. Koosolekud toimuvad vähemalt kümme korda aastas. Koosolek on otsustusvõimeline, kui kohal on enamus komitee liikmetest. Koosolek toimub ka esimehe algatusel või enamuse liikmete taotlusel.

2. Koosolekukutsed saadetakse välja küllalt aegsasti, et aadressaadid saaksid need kätte vähemalt üks nädal enne koosoleku toimumist. See ei kehti juhtumite puhul, mida esimees peab kiireloomuliseks. Kutses esitatakse esialgne päevakord ja sellele lisatakse koosoleku läbiviimiseks vajalikud dokumendid, välja arvatud juhul, kui dokumente ei ole võimalik saata nende laadi tõttu. Lõplik päevakord võetakse vastu iga koosoleku alguses.

3. Liikmed võivad taotleda, et esimees lisaks esialgsesse päevakorda teatavaid päevakorrapunkte, või neid ise lisada.

4. Esimees võib järelevalvekomitee kokku kutsuda või lisada punkte koosoleku päevakorda ka OLAFi peadirektori taotlusel. Peadirektor lisab oma ettepanekutele vajalikud dokumendid.

5. Järelevalvekomitee võib kutsuda OLAFi peadirektori osa võtma koosolekutest ja oma tööga seotud tegevusest. Komitee koosolekule võib kutsuda ka teisi OLAFi liikmeid, kui nende osavõttu peetakse vajalikuks. Need kutsed esitatakse OLAFi peadirektori kaudu.

OLAFi peadirektorile teatatakse, kui päevakorras on küsimusi, mis on seotud esimeses lõigus nimetatud isikute osalemisega koosolekul.

6. Järelevalvekomitee koosoleku teatava päevakorrapunktiga seotud tööst võib kutsuda osa võtma Euroopa Liidu, liikmes- ja assotsieerunud riikide institutsioonide ja asutuste esindajaid.

Artikkel 7

Töökord

1. Järelevalvekomitee koosolekud ei ole avalikud. Tema menetluses olevad asjad ja nende aluseks olevad komitee sisedokumendid on konfidentsiaalsed, välja arvatud juhul, kui komitee otsustab vastupidi.

OLAFi peadirektori esitatud dokumentide ja teabe kohta kehtivad ELi toimimise lepingu artikkel 339, milles käsitletakse konfidentsiaalsuse tagamist, ning määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikkel 8.

2. Järelevalvekomitee kehtestab kuni kolm töökeelt. Dokumentid ning arvamused, aruannete ja otsuste eelnõud koostatakse komisjoni töökeeltes. Komitee liige võib vajaduse korral taotleda mis tahes dokumendi tõlkimist oma keelde.

3. Arvamused, aruanded ja otsused võetakse vastu järelevalvekomitee täiskogu koosolekul.

4. Erandina võib teatavaid otsuseid teha kirjaliku menetluse käigus, kui järelevalvekomitee on selle menetluse kasutamise heaks kiitnud varasemal koosolekul.

Kiireloomulistel juhtudel võib esimees pidada komitee liikmetega nõu kirjalikult.

Kuid mõlemal nimetatud juhul edastab ta otsuse eelnõu komitee liikmetele. Kui liikmed ei esita otsuse eelnõu kohta esimehe määratud tähtaja (viis tööpäeva pärast asjakohase ettepaneku kättesaamist) jooksul vastuväiteid, loetakse otsus vastuvõetuks. Kirjalik menetlus peatatakse, kui komitee liige nõuab viie tööpäeva jooksul pärast otsuse eelnõu kättesaamist selle arutamist koosolekul.

Artikkel 8

Aruande esitajad

1. Järelevalvekomitee võib vastavalt esimehe ettepanekule määrata oma liikmete seast ühe või mitu aruande esitajat, et valmistada ette arutelu või menetluses olevat küsimust.

2. Kui tegemist on kiireloomulise küsimusega, võib esimees määrata aruande esitajad omal algatusel. Sel juhul teavitab ta viivitamatult komitee liikmeid.

3. Aruande esitaja uurib talle ülesandeks tehtud küsimust ja esitab järelevalvekomiteele aruande eelnõu. Vajaduse korral abistab teda komitee sekretariaat.

Artikkel 9

Hääletamise kord

1. Otsused võetakse vastavalt esimees ettepanekule vastu enamuse järelevalvekomitee liikmete hääletage.

2. Komitee liikme ettepanekul võib hääletamine olla salajane.

Artikkel 10

Protokoll

1. Järelevalvekomitee koosolekud protokollitakse. Protokollid koostatakse komitee töökeeltes ja neisse kantakse kõikides päevakorrapunktides tehtud otsused.

2. Protokollu kavandi koostab sekretariaat esimehe järelevalve all ja see esitatakse järgmisel koosolekul järelevalvekomitee liikmetele heakskiitmiseks.

3. Iga liige võib heakskiitmise käigus teha ettepaneku protokollu muuta. Liikmed võivad enda äranägemisel taotleda kirjalike avalduste ja dokumentide lisamist protokollile.

4. Protokollu kinnitamise järel kirjutavad sellele alla esimees ja sekretariaadi vastutav töötaja. Protokoll antakse hoiule komisjoni sekretariaadi arhiivi. Komitee otsusel võib protokollu avaldada.

Artikkel 11

Sekretariaat

1. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 6 on järelevalvekomiteel sekretariaat, kes abistab teda ülesannete täitmisel. Sekretariaat töötab komitee esimehe ja liikmete alluvuses täiesti sõltumatult ja tagab komitee nõuetekohase toimimise.

2. Järelevalvekomitee teatab OLAFi peadirektorile, kui sekretariaadil on vaja sobivaid töötajaid ja vahendeid, et tagada komitee ülesannete täitmine ja katkematu tegutsemine.

3. Sekretariaadi juhataja esitab järelevalvekomiteele teabe kõikide sekretariaadi ametikohtadele kandideerijate kohta. Kui taotlused on esitatud, arutab komitee oma täiskogu koosolekul kandidaatide vastavust komitee tööalastele vajadustele ning esitab OLAFi peadirektorile ametisse nimetamiseks sobiva kandidaadi.

4. Sekretariaadi juhataja allub järelevalvekomitee esimehele. Ta koordineerib sekretariaadi tööd ning vastutab komitee ja selle sekretariaadi juhtimise ja eelarve täitmise eest.

Järelevalvekomitee nimetab oma liikmete hulgast need, kes osalevad sekretariaadi juhataja valimisel. Nimetatud liikmed annavad täiskogu koosolekul komiteele ülevaate valikukomisjoni tööst ja tulemustest.

5. Järelevalvekomitee hindab korrapäraselt sekretariaadi juhataja ja liikmete tööd.

6. Sekretariaadi töötajatelt nõutakse neile teatavaks saanud teabe konfidentsiaalsuse hoidmist. Nad on selle kohustusega seotud ka pärast teenistusest lahkumist. Kui järelevalvekomitee saab teada, et sekretariaadi liige on rikkunud konfidentsiaalsuse säilitamise kohustust, teatab järelevalvekomitee esimees sellest OLAFi peadirektorile, et oleks võimalik võtta asjakohaseid meetmeid.

7. Sekretariaat aitab kaasa järelevalvekomiteele antud ülesannete tõhusale täitmisele, pidades silmas OLAFi, eriti tema järelevalveülesannete täitmise sõltumatust. Ta abistab esimeest koosolekute ettevalmistamisel ja läbiviimisel. Ta koostab koosolekute esialgse päevakorra ja koosolekute protokollid kavandi, edastab komitee liikmetele kõikide tegevusvaldkondadega seotud teavet ja dokumente, on esimehe vastutusel abiks tekstide eelnõude koostamisel ning abistab komitee liikmeid, eriti aruande esitajaid. Nende ülesannete täitmiseks osalevad sekretariaadi liikmed koos aruande esitajaga vajaduse korral koosolekutel.

III JAOTIS

VOLITUSTE KASUTAMINE

Artikkel 12

Juurdluste järelevalve teostamine järelevalvekomitee algatusel

Komitee esimees teatab kokkuleppel aruande esitajaga sekretariaadile, millistele juurdlustele ta taotleb juurdepääsu vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 1.

Artikkel 13

Tegevus peadirektori edastatud teabe alusel

1. Järelevalvekomitee võib oma pädevusse kuuluvates küsimustes esitada arvamuse tegevuskava kohta, mille OLAFi peadirektor talle igal aastal saadab.

Ta uurib ka OLAFi tegevust käsitlevat teavet, mida peadirektor saadab talle korrapäraselt, ja esitab selle kohta arvamusi vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõike 1 teisele lõigule.

2. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 7 teavitatakse järelevalvekomiteed korrapäraselt OLAFi juurdlustest, nende tulemustest ja nende põhjal võetud meetmetest. Komitee võib vajaduse korral nende kohta esitada märkusi, kuid nii, et see ei mõjuta käimasolevaid juurdlusi.

3. Järelevalvekomitee selgitab välja, miks ei ole suudetud lõpetada juurdlusi, mis on kestnud üle üheksa kuu, ning millal need kavatakse lõpetada.

4. Komitee uurib juhtumeid, kus asjaomane institutsioon või asutus ei ole järginud peadirektori soovitusi. Ta uurib ka OLAFi juurdlejate töö takistamise, venimise põhjustamise või võimatuks muutmise juhtumeid, et oleks võimalik võtta asjakohaseid meetmeid.

5. Juhtumid, kus teavet tuleb edastada liikmesriigi õigusasutustele, vaadatakse läbi OLAFi peadirektori esitatud teabe alusel ja vastavalt määrusele (EÜ) nr 1073/1999. Samadel alustel võetakse ka järelemeetmeid.

Järelevalvekomitee taotleb juurdepääsu kõnealustele juurdlustele enne asjakohase teabe edastamist eelkõige selleks, et kontrollida põhiõigustest ja menetlustagatistest kinnipidamist. Kui sekretariaat on saanud juurdepääsu dokumentidele sellise tähtja juooksul, mis võimaldab komiteel kõnealust ülesannet täita, esitab juhtumi läbivaatamiseks nimetatud aruande esitaja oma aruande komitee täiskogu koosolekul. Täieliku teabe saamiseks võib koosolekule kutsuda OLAFi vastutavaid töötajaid.

Komitee nimetab aruandjad, kes vaatavad kõnealuseid juurdlusi läbi ning vajaduse korral esitavad oma arvamuse.

6. Aidates OLAFi peadirektorit tema kohustuste täitmisel, võib järelevalvekomitee esitada arvamusi selle kohta, kuidas OLAF on aidanud kaasa pettuste ja muu Euroopa Liidu finants-huve kahjustava ebaseadusliku tegevusega võitlemise viiside väljatöötamisele ja edasiarendamisele.

Artikkel 14

Kontrollimine, uuringud ja ekspertarvamuste tellimine

1. Järelevalvekomitee võib oma volituste piires teostada kontrollimisi ja uuringuid ning tellida vajalikke ekspertarvamusi. Ta võib taotleda ka OLAFi ja Euroopa Liidu, liikmes- ja assotsieerunud riikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja muude teenistujate abi.

2. Komitee esimees edastab EÜ personalieeskirjade artikli 22a kohaselt saadud teabe komiteele läbivaatamiseks. Pärast esialgset analüüsi edastab komitee selle vajaduse korral asjaomasele talitusele.

Artikkel 15

Tegevusaruanne

1. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 8 võtab järelevalvekomitee aastas vastu vähemalt ühe tegevusaruande ja esitab selle institutsioonidele. Aruandes käsitletakse, kuidas komitee on kasutanud oma volitusi, ja antakse hinnang OLAFi aasta tegevuskava täitmisele.

2. Aruanne esitatakse järelevalvekomiteele ühe või mitme aruandja poolt.

3. Sellele võib olla lisatud komitee esitatud arvamuste loetelu.

Aastaaruandele võib lisada ka OLAFi juurdusi ja nende tulemusel võetud meetmeid käsitlevad aruanded, mille komitee on esitanud Euroopa Parlamendile, nõukogule, komisjonile ja kontrollikojale vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 11 lõikele 8.

4. Järelevalvekomitee saadab tegevusaruande Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile ning seejärel korraldab selle avaldamise *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 16

Peadirektori ametisse nimetamist käsitleva arvamuse esitamise kord

1. Järelevalvekomitee vaatab läbi OLAFi peadirektori ametikohale kandideerijate avaldused ning tema liikmed, kes nimetatakse täiskogu koosolekul, osalevad peadirektori valimisel. Pärast tulemuste arutamist valikukomisjonis esitab komitee oma arvamuse, selgitades kriteeriume, millest ta lähtus kandidaatide sobivuse ja eelduste hindamisel.

Arvamuses esitatakse komitee seisukoht kandidaatide suhtes vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 12 lõikele 2 ja see saadetakse institutsioonidele.

2. Kui ükski kandidaat ei saa heakskiitva arvamuse osaliseks, teatab esimees komisjonile, et komitee on hääletanud kandidaatide vastu.

Artikkel 17

Distsiplinaarmenetlus peadirektori suhtes

Kui järelevalvekomiteega konsulteeritakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1073/1999 artikli 12 lõikele 4, esitab ta oma põhjendatud arvamuse.

Artikkel 18

Konfidentsiaalsus ja isikuandmete töötlemine

1. Järelevalvekomitee tagab, et kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1073/1999 artiklit 8.

2. Järelevalvekomitee võib esitada arvamuse ka iseenda või OLAFi peadirektori algatusel.

Artikkel 19

Eelarve

1. Järelevalvekomitee esitab arvamuse OLAFi peadirektori esitatud esialgse eelarveprojekti kohta, mis saadetakse komisjoni eelarve peadirektoraadile.

2. Sekretariaat koostab järelevalvekomitee tegevuse elluviimiseks igal aastal eelarve ettepanekud, mis esitatakse peadirektorile, kui komitee on need heaks kiitnud.

IV JAOTIS

ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 20

Töökorra läbivaatamine ja muutmine

Järelevalvekomitee iga liige võib igal ajal teha selle muutmise ettepanekuid ja esitada need kirjalikult esimehele. Muudatusettepanekute üle hääletatakse artiklis 10 sätestatud hääletamise korra kohaselt esimesel koosolekul, mis järgneb nende esitamisele.

Artikkel 21

Töökorra jõustumine ja avaldamine

1. Töökord jõustub selle järelevalvekomitees vastuvõtmise päeval järgneval päeval. Käesolev töökord asendab senise

töökorra, mis on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas* 2006. aastal ⁽¹⁾.

2. Pärast käesoleva töökorra vastuvõtmist korraldab järelevalvekomitee selle avaldamise *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 29. juuni 2011

OLAFi järelevalvekomitee nimel

esimees

Diemut THEATO

⁽¹⁾ ELT C 311, 19.12.2006, lk 63.

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

